

43

1900

EL FIGARO



Director
Propietario
M. S. PICHARDO

GRANDES PELETERIAS

LA BOMBA Y SUCURSAL DE LA BOMBA

EXPOSICION PERMANENTE

De los últimos modelos premiados en el GRAN CERTAMEN PARISIEN.

Nuestros representantes en los grandes centros fabriles de Europa y América, nos han remitido las últimas producciones hechas con arreglo á la moda que reinará en el próximo siglo XX, lo que tenemos sumo gusto en ofrecer á nuestra distinguida clientela; que dicho sea en honor de la verdad es la High Life Habanera.

Los calzados que nosotros recibimos son hechos en las mejores fábricas del mundo. Esto nos permite garantizarlos, y si alguno sale malo devolveremos su importe, ó daremos otro par en cambio.

Esta es la mejor garantía que podemos ofrecer para aseverar una vez más que nuestros zapatos son los mejores que se venden en la Habana.

PARA COLEGIOS

Los calzados que llevan este nombre, son una especialidad de estas casas. Por su mucha duración y sus precios increíblemente pequeños, los recomendamos á las familias, para sus niños, en la seguridad de que resultan muy económicos. Hemos mejorado considerablemente la clase de este calzado sin que por eso hayamos aumentado el precio.

En colchonetas y alfombras tenemos un surtido completo.

Especialidad en efectos de viaje en la "SUCURSAL."

LA BOMBA

Lamparilla núm. 24.

Teléfono 522.

Sucursal de LA BOMBA

Frente al Teatro Albisu.

Teléfono 910.

English Spoken.

Crónica de Base-Ball

Los que aún tenemos en este mundo candidez bastante para no creer en algunas cosas aunque las estemos viendo, fuimos á presenciar el *match* entre el *Habana* y el *Cubano*, esperando que el ex-invicto club volviera por sus glorias.

¡Ilusión engañosa!..... La dirección del club nos volvió á regalar con la batería Romero - Suarez, que es como si dijéramos, fongueo de bolas, *passballs*, errores, desconcierto y derrota. Así sucedió y no era necesario ser profeta para predecirlo. La gente murmuradora hablaba de combinaciones, de conveniencias para los *players Habanistas* de colocar al club *Cubano* en posición ventajosa para que pudiera triunfar en la segunda serie. Vamos, que el *Habana* creía más fácil el triunfo en la tercera serie que había de jugarse, con el *Cubano* que con el *San Francisco*.

Yo no sé de eso nada. Acojo los rumores por lo que perjudican al *sport* en general y para decir con franqueza que la murmuración de las gentes podrá ser mentira, lo será, sin duda, pero que el Sr. Azoy les da la razón.

En el cuarto *inning* un *deak ball* impidió á Romero seguir en el *pitching*. Para sustituirlo se pensó primero en Castañer, nada menos, ó lo que es lo mismo, en guatepeor, pero, al fin, despues de conciliábulo, idas y venidas, se colocó á Padrón en el *box*. Las cosas cambiaron, desde ese momento, como todo el mundo pudo observar y aunque á pesar de eso el *Habana* perdió el juego por la gran ventaja que el *Cubano* tenía en los momentos de entrar Padrón á jugar, la derrota no fué bochornosa.

El miércoles se efectuó el primer juego entre *players* cubanos y americanos.

Había gran expectación entre nuestros *amateurs* porque al fin iba á probarse si los maestros yankees lo eran de veras ó si como algunos pensaban eran más ó menos como los jugadores nuestros. Al club *Cubano* cupo la gloria de ser el primer derrotado.

Apenas comenzó el *match* pusieron de manifiesto los *players* del *Brooklyn* su evidente superioridad como bateadores: la bola del pitcher Guiña, del *Cubano*, fué fongueada con facilidad extraordinaria, circunstancia que unida á errores imperdonables de Simón Valdés, en la 2ª

base—que ese día estuvo ciego y manco—dieron á los contrarios ocho carreras en dos *inning*. Con buen acuerdo, fué sustituido Guiña por *Bebé*, alejando del campo á Valdés, que fué á ocupar el *centre field*, y colocando á Magriñat en la 3ª base y á *Felo* en la 2ª. La resistencia que desde entonces se hizo á los americanos fué más efectiva; pero no fué por eso más ventajosa en carreras la situación de los cubanos, que no pudieron pisar el *plate* más que dos veces, á pesar de haber propinado dos *three baggerse* y algunos hits.

La superioridad de los americanos quedó patentizada. Muy difícil será á los *players* cubanos arrancarles la victoria. Sin embargo, como en este mundo, nada hay imposible, creo que puede formarse un *pic nic* más fuerte que el que presentó el miércoles el *Cubano* y jugando con mayor cuidado, sin errores, si esto fuera posible, el *score* no estaría tan distanciado como este del miércoles, que fué de 12 por 2.

* *

Voy á permitirme hacer una observación, siguiendo en esto la franqueza y la lealtad que me he impuesto al escribir esta sección. Uno de los motivos mas frecuentes de dudas y disestimientos en las decisiones del *umpire* americano que desempeñaba ese cargo en unión del Sr. Mazorra en el desafío que acabo de reseñar, consistía en el conteo de bolas y en la declaración de *fould balls*. El público manifestó más de una vez su opinión contraria á la del citado *umpire*; y el recelo subió de punto al ver que no alternaban en el trabajo, según es costumbre, sino que el yankee no salía del *home*, demostrando su afición á contar *balls* y *strikes*. Partidario de que se respeten en absoluto y sin discusión las decisiones del *umpire*, creo que todo puede conciliarse, en el caso concreto de que me ocupo, si los dos *umpires* alternaran, en sus funciones como es hábito entre nosotros.

* *

Con la victoria alcanzada el jueves por el *San Francisco* contra el *Almendarista* ha ganado aquel la segunda serie. El gato está ahora entre el *Habana* y el *San Francisco*. Vamos á ver quien se lo lleva al agua.

HOME RUM.

"ESBOZOS,"

POR MANUEL MARQUEZ STERLING.—Preciosa colección de artículos en un lindo tomito que se halla de venta en la Admón. de EL FIGARO.

Curtis de Collazo

GRAN ALMACEN DE PIANOS

San José 8, esquina á Aguila

Pianos de los principales fabricantes, como Pleyel, Gavean, Boisselot, C. Otto, Prin Mallard, Crown, Bernareggi y otros.

Se venden, componen y alquilan.

Afinaciones gratis.

NOTA: Ultimamente ha comprado esta casa todas las existencias de PIANOS que tenía la casa de BORBOLLA.



RECOMENDACIONES DE "EL FIGARO" A SUS LECTORES.

DOCTOR SUÁREZ BRUNO
Médico Cirujano
Especialista en enfermedades de mujeres. Consultas de 12 á 2. Especiales para señoras: los jueves, de 12 á 3. Neptuno número 38.

DR. TOMÁS V. CORONADO
Consultas de 12 á 2.
Amistad 83. Teléfono 1453.

DORTOR GONZALO ARÓSTEGUI
MEDICO
de la Casa de Beneficencia y Maternidad
Especialista en la enfermedades de los niños (Médicas y Quirúrgicas).—Consultas de 11 á 1. Aguiar 108½.—Teléfono 824.

DR. ARISTIDES MESTRE
Médico del Departamento de Enagenados y de afecciones nerviosas en el Hospital núm. 1.
Consultas y Aplicaciones eléctricas, Reina número 39 (Establecimiento hidroterápico.)
Lunes, Miércoles y Viérnes de 1 á 3.
Teléfono 773.

DR. ARTURO G. DE TEJADA
Director Facultativo del Establecimiento de Hidroterápico de BELOT.
Consultas de 6 á 10 y de 2 á 5 de la tarde.
Domicilio: REINA 71, altos.

DR. RAFAEL WEISS
Especialista en partos y enfermedades de las mujeres.
Ha trasladado su domicilio á Consulado 110.
Consultas de 1 á 3.—Grátis para los pobres todos los días, de 3 á 4.

DR. TAMAYO
Habana 47, entre Tejadillo y Chacón.
Consultas de 12 á 2.

ANNE KELLER
COMADRONA FACULTATIVA
(MIDWIFE)
Habla Español, Inglés y Alemán.
Consultas de 12 á 2.—Obispo 113, entresuelos.

DR. VARELA ZEQUEIRA
Médico Cirujano
Consultas de 12 á 2. Prado 34.

DR. GUMERSINDO L. ATALAY
Cirujano Dentista
Consultas y operaciones de 9 á 11 y de 12 á 4.
AGUILA 93.

DR. DOMINGO C. HERNÁNDEZ
Médico Cirujano
Consultas y Vacuna de 12 á 2.
Calzada del Monte 463. Teléfono 1702.

DR. CONSTANTINO CLEMENTE
Cirujano Dentista
Especialista para oradores, cantantes y músicos. Paladares, úvulas (campanillas) labios y narices postizas. Coronas de oro, dentaduras sin plancha, dientes de espiga, orificaciones y extracciones.
16 años de práctica.
Consultas y operaciones: Monte 18.
Gervasio 122, entre San Rafael y San José.
De 8 á 4.

Dr. Ramón Valdés
Cirujano Dentista
Galiano 129, entre Zanja y Dragones
Habana
Participa á su clientela y amigos haber trasladado su Gabinete Dental á los altos de la misma casa, con todos los adelantos y rebaja de precios.
Horas de consultas de 8 á 4.

DR. TRANQUILINO HERNÁNDEZ
Cirujano Dentista
Industria 109. Consultas de 8 á 5.

DOCTOR LOPEZ BISBAL
Médico Cirujano
Se dedica con preferencia á enfermedades de niños, señoras y partos.—Consultas de 12 á 2.—Teléfono 1125.—Galiano 45.—Grátis á los pobres de 10 á 11½

DR. FELIPE CARBONELL Y RIVAS.
Homeópata de Paris
Consultas de 12 á 1.—Teléfono: 1589.
Manrique 102.

DR. VICENTE R. DE LUZURIAGA
Ex-Catedrático de la Universidad
Médico Cirujano
Consultas: en Angeles 33½
Recibe avisos en la Farmacia EL AGUILA DE ORO, Monte 44.—Teléfono: 1485.

DR. ANTONIO RODRIGUEZ ECAY
Médico Cirujano
Especialista en las enfermedades de los niños, de la piel y de las vías urinarias.
Consultas de 11 á 1. Suárez 31

DR. LÓPEZ VILLALONGA
Clínica de Sugestión Hipnótica para el tratamiento de las enfermedades nerviosas y mentales.—Partos, enfermedades de señoras y niños.
Consultas de 11 á 2. Galiano 89, altos.

DR. COLON
Cirujano-Dentista
PROFESOR LIBRE DE PATOLOGÍA DENTAL.

Estracciones dentarias sin dolor mediante la anestesia local ó general.
Dientes postizos de todos los materiales y sistemas conocidos.
Orificaciones, empastes, etc., por alterado que esté el diente.
Precios al alcance de todas las fortunas.
Operaciones de 8 á 5 de la tarde. Grátis de 3 á 5 41, SALUD 41.

Dr. José J. Yarini
Cirujano Dentista
Participa á sus clientes haber trasladado su gabinete á GALIANO 88.
Consultas y operaciones: de 8 á 5.

DR. JOSÉ A. MALBERTI
De las Facultades de Medicina de Barcelona,
Habana y México

Especialista en enfermedades nerviosas y mentales. Ex-médico Jefe del Asilo General de Enagenados de esta Isla.
Tiene su gabinete de consultas en Galiano 103.
Habana.

DR. GUSTAVO LÓPEZ
Especialista en enfermedades mentales y nerviosas.—15 años de práctica.
Consulta diaria de 12 á 2, en su domicilio:
SALUD 20.

DR. JORGE L. DEHOGUES
Especialista en las enfermedades de los ojos.
Consultas y operaciones. Elección de espejuelos.
Ha trasladado su gabinete á Industria 64.

DR. ARTURO MARCOS BEAUJARDIN
Cirujano Dentista
Amistad 60, entre Neptuno y San Rafael.
HABANA
Consultas de 7 á 6 los días de labor
y de 11 á 3 los festivos.

DR. JOSÉ DE CUBAS Y SERRATE
Médico Cirujano
Consultas de 12 á 2. Leattad 147.

Fernando Valverde y Masino
Cirujano Dentista
Consultas y operaciones de 9 á 4.
Amistad 50.

VICENTA ARMADA Y CASTAÑEDA
Comadrona Facultativa de la Clínica Pinard.
CRISTO NUM. 14.

DR. ENRIQUE PORTUONDO
Especialista en partos, enfermedades quirúrgicas de la sangre y venéreo sifilíticas. Especialidad para señoras los martes y viernes.
Consultas de 1½ á 3.—Egido 2, B.

DR. JORGE LE-ROY Y CASSÁ
Médico Cirujano
Partos y enfermedades de señoras
CONSULTAS DE 1 Á 3
5ª núm. 31, Vedado.—Lúnes y Viérnes.
Teniente-Rey 69, (altos)—Habana.
Martes, Juéves y Sábados.

MANUEL VELASCO
Médico Cirujano
Consultas de 12 á 2. Acosta 43.

DR. JOSÉ LUIS DARDER
Médico Cirujano
Campanario 6. Habana.

Doctor José Roig
Cirujano Dentista
Se ha trasladado á Reina núm. 59, con los últimos adelantos profesionales y con los precios siguientes:
Por una extracción garantizada sin dolor. \$ 1.00
Por una limpieza de la dentadura 1.50
Empastadura porcelana ó platino..... 1.50
Orificaciones 2.50
Dentadura hasta 4 piezas..... 6.00
Id. id. 6 id..... 8.00
Id. id. 8 id..... 10.00
Id. id. 14 id..... 12.00
Trabajos garantizados todos los días de 8 de la mañana á 5 de la tarde. Las limpiezas se hacen sin usar ácidos, que tanto daño hacen al diente.
Reina 59, entre Rayo y San Nicolás.

Dr. W. Larrañaga
Cirujano Dentista.—Especialista en enfermedades de la boca médico quirúrgicas.
Practica las operaciones quirúrgicas de la boca sin dolor por nuevo procedimiento. Las orificaciones, empastes, dientes de espiga, corona de oro, dientes postizos en plancha de oro, goma y aluminio y las modernas sin cubrir el paladar de puente, se verifican con toda especialidad, para lo que cuenta con toda clase de aparatos é instrumentos de cirugía más modernos.
Consultas y operaciones de 11 á 4.
Aguacate 122, entre Muralla y Teniente Rey.

JORGE CASTELLANOS
Cirujano Dentista
Consultas de 11 á 5. Aguiar 69.

Agustina Pozo de Milanés
Comadrona Facultativa
Monte 411.

DR. EUGENIO ALBO Y CABRERA
Médico Cirujano
Enfermedades del pecho, de señoras y sífilis.
Consultas de 11 á 1 y de 7 á 8 P. M.—Chacón 24

DR. RAMON VALDES
Cirujano-Dentista
Extracciones sin dolor, Orificaciones perfectas, Dentaduras sin planchas (de puentes,) Dientes de rosca y de espiga, Casquillos de oro.
Precios Módicos.
Galiano 129, esquina á Zanja, altos de la Boticaria Americana.

Adolfo Marquez
Cirujano Dentista
Consultas de 8 á 5. Empedrado 29.

R. CALIXTO VALDÉS Y VALDÉS
Dentista
Coloca las dentaduras modernas de puentes sin paladar, las de cámara automáticas, coronas de oro y de porcelana; practica todas las operaciones de la profesión por los procedimientos más modernos.
NOTA.—Con el fin de evitar á los clientes la molestia y pérdida de tiempo en la espera de turno en la antesala del gabinete he establecido un reglamento especial en el orden de los trabajos.
San Rafael 39.

DOCTOR JUAN E. VALDÉS
Cirujano Dentista
De regreso del Extranjero ofrece á sus antiguos clientes su gabinete en Neptuno 36 entre Consuelo y Industria.
Consultas de 8 á 5.

Bernardo Valdés

SASTRE

Ofrécese al público y á sus numerosos parroquianos en su nueva casa, Composteia 58, al lado de Borbolla.—Teléfono número 422.

Allí encontrarán los que la visiten elegante corte, confección esmerada y modicidad en los precios.

Enrique Huengo

Diamantista y Joyero

Se ofrece á usted en la calle de Cuba núm. 34.
HABANA.

Miguel González Gómez

*Profesor de solfeo, piano y acompañamiento.
Repaso de obras líricas.*

VIRTUDES 92.

Academia: Zulueta 3, altos.

José Giralt

Almacén de Música

O'Reilly 61.

Teléfono 585.

HABANA

Gran Almacén de Música, Pianos é Instrumentos

OBRAPIA

23

Aselmo Lopez

ANTIGUA
DE EDELMAN

Esta antigua casa después de haber reedificado y ensanchado su local, continúa siempre con su completo surtido de todo lo concerniente al comercio de Música é Instrumento en general; y m precios son hoy los más reducidos, no habiendo cambiado la bondad de sus instrumentos que son siempre de primer orden.

Se alquilan pianos. También se afinan y componen.

LA PERLA

PELUQUERIA PARA SEÑORAS Y CABALLEROS

De Salvador García

Aguilar 100, esquina á Obrapia.

Se confeccionan pelucas y toda clase de postizos de última novedad, leontinas de cabello y toda clase de curiosidades con la cabellera de algún ser querido.

En la misma se expende al por mayor y menor la tan renombrada *Jerezalina Instantánea* para teñir el cabello y la barba y el *Blond de Venus* para teñir de rubio el cabello.

Hay también sanguijuelas.

FOTO

GRAPHIAS artísticas, hermosos estudios del natural. Catálogo ilustrado, 48 muestras y 3 tarjetas-album ó estereoscopos \$ 1 papel. Catálogo solo, 10 cts. sellos.—R. GENNERT, 49 F. rue St. Georges, PARIS.

Rafaela Serrano

Profesora de Piano

no número 16.

Rosario Batatu y Suárez

BORDADORA DE 1ª CLASE

en géneros de hilo, algodón, seda y en oro;— y en cuanto se desee en ese ramo. Tiene las mejores recomendaciones de las personas de la buena sociedad habanera.

Gervasio 26.

Habana.

A LAS SEÑORAS.

Carolina Burgos

PEINADORA

Especialidad para bodas, bailes y teatros. Abonos por meses á precios módicos. También hace peinados sueltos en la casa y á domicilio. Lava y tiñe el pelo y todo lo que sea concerniente á adornar las cabezas.

Recibe órdenes en Consulado 124.

TELEFONO: 280.

PEAU d'ESPAGNE ROYALE
AMARYLIS du JAPON — LE MENUET
VIOLETTE CÉLESTE

Peletres

15, RUE ROYALE, PARIS

ULTIMA
CREACION:
Perfumeria
"Nouveau Siècle"

George Grafstrom

y su señora Martha Sparre de Grafstrom

MEDICOS DE MASAGE SUECO

Masage Sueco, locales y generales.—Gimnasio Sueco, sin aparatos.—Curación con agua, método Kneipp.

Consultas de 11 á 1.— Visitas á domicilio, previo aviso.

—TEJADILLO 27 (altos).—

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D^r FRANCK

Purgativos, Depurativos y Antisépticos

Contra el **ESTREÑIMIENTO**

y sus consecuencias:

JAQUECA — MALESTAR — PESADEZ GASTRICA

CONGESTIONES — ENFERMEDADES INFLUENCIALES

Exijase el Rótulo adjunto en 4 Colores.

Paris. F^{ms} LEROY, 91, Rue des Petits-Champs, 91, y todas FARMACIAS.

Aurelio Sandoval

Catedrático de la Escuela Profesional
ARQUITECTO.

*Perito tasador de fincas Rústicas
y Urbanas.*

San Lázaro 29.—Habana.

ANGEL FERNÁNDEZ LARRINAGA

Abogado

Domicilio: Obispo 16.

ANTONIO FERNÁNDEZ LARRINAGA
CIRUJANO DENTISTA

177, NEPTUNO 177.

FERNANDO SÁNCHEZ DE FUENTES

Abogado

O'Reilly esquina á Mercaderes, altos.

DR. DOMINGO FERNÁNDEZ CUBAS

Médico Cirujano

Campanario 125.

DR. V. DE LA GUARDIA

Habana 66.

Teléfono: 1235

De 12 á 2.

Aurelia Autrán de Massana

Profesora en Partos.

Consultas: Martes, Miércoles y Jueves de 1 á 2.

NEPTUNO 96½ (altos)

entre Campanario y Perseverancia.

La Emulsión Legítima.

Millares de médicos han justificado con su autoridad que no existe nada mejor para robustecer y fortalecer el organismo que la preparación llamada EMULSION DE SCOTT, compuesta de aceite de hígado de bacalao en combinación con hipofosfitos de cal y de sosa, seguros por su experiencia que aquél nutre y fortifica á la vez que los hipofosfitos entonan el sistema nervioso, restaurándole las fuerzas y energía vital, para repeler principios antagónicos y recuperar la salud normal. Preparación de tan benéficos resultados terapéuticos es la legítima

Emulsión de Scott

de Aceite de Hígado de Bacalao é Hipofosfitos de Cal y de Sosa

que se despacha bajo la firma de los Sres. Scott & Bowne, Químicos de Nueva York. Medicamento el más importante y sin paralelo, es verdaderamente digno de ser recomendado como lo es por los Señores Médicos, como heroico regenerador de organismos debilitados y preventivo de muchas enfermedades, por cuanto á que purifica y enriquece la sangre.

SCOTT & BOWNE,
Químicos, New York.

De venta en las Boticas,

9 A

Se dan clases gratuitas

de 7 á 9 de la noche en la calle de Amistad número 49, altos.

Lord & Taylor,

Establecidos en 1826.

BROADWAY y la calle 20.

NEW-YORK.

Nos acaba de llegar un surtido de telas y efectos para el Otoño. Sedas para vestidos y chaquetas, encages, batas, vestidos para Sras. Sritas. y niños de ambos sexos. Diversidad de artículos en ropa interior, guantes, cuellos, medias, cintas, sombreros, paraguas, etc. etc. etc.

Efectos para caballeros, cortinas de puntos, encages, felpa, etc. etc.

El Sr. IRAOLA representante de esta casa se ofrece á la disposición de las personas que nos honren con sus visitas y atenderá con gusto á sus pedidos, poniendo especial atención á las órdenes que reciba por correo.



ALIMENTOS HIGIENICOS.

Chocolate y Cacao soluble de

Biscochos finisimos sistema italiano.

Los malos efectos producidos por el uso de chocolates adulterados deben llamar la atención al consumidor y rechazar esa infinidad de clases desconocidas que han lanzado al comercio, reservando su preferencia para antiguas y reputadas marcas que puedan garantizar sus productos.

Los Chocolates de **MATIAS LOPEZ** son una garantía cierta para todos los que deseen tomar alimentos sanos libres de sustancias extrañas.

CACAO SOLUBLE, producto superior á todos los fabricados hasta el día y único que en la Exposición de Bruselas obtuvo el Gran Diploma de Honor.

Biscochos sistema italiano.—Esta grácilísima fábrica establecida en Madrid es la única en España que fabrica tan finisimas pastas al sistema italiano. Entre la gran variedad de clases que esta casa recibe, recomendamos *Tavoletta di Napoli, Crostino di Milano, Assortimento, Braccialeto di Parma, Champagne, Parisien* y otras variedades que pueda elegir en el despacho central.

Farmacia "Republicana"

Surtido de drogas, productos químicos y farmacéuticos.

Especial esmero en el despacho de fórmulas.

Consulado 67, esquina á Colón.—Habana.

Teléfono 137

PÍLDORAS

del Dr. AYER

Curan la Dispepsia,
Estreñimiento,
Jaqueca y Desarreglos
del Estómago,
Hígado y Vientre.

Son puramente vegetales,
Son azucaradas,
Son purgantes.

"Con las Píldoras del Dr. Ayer, he obtenido siempre una acción más segura todavía que con otras píldoras muy en uso y que por su crédito se han familiarizado entre el vulgo. Son muy fáciles de tomar y no causan dolores ni repugnancia."

A. MARTINEZ VARGAS,
Catedrático de Medicina,
Granada, España.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer y Ca.,
Lowell, Mass., E. U. A.

ACEITE de HOGG

de HIGADO FRESCO de BACALAO, NATURAL y MEDICINAL (Triángulos TRIANGULARES).

ÚNICO PROPIETARIO: HOGG, 2, Rue Castiglione, Paris.

De venta: DROGUERIA del Dr. JOHNSON, Obispo 53, HABANA, Y EN TODAS LAS FARMACIAS DE LA ISLA.

El Figaro

Periódico Literario y Artístico

HOJAS SECAS

Fuggon dagli occhi miei, fuggon del l'anima
Le illusioni della nova età
Fosca la vita mia sotto a ciel rigido,
Siccome rupe solitaria, stà.

(Mario Rapisardi. *Renovatio.*)

Tu belleza otñal en que sonríe
como la historia triste y en compendio
de inaseabables penas,
melancólicamente me fascina.

¡Erepuscular sonrisa,
discreta confesión de viejas culpas!
¡Promesas voluptuceas en los ojos
carñosos y escépticos á un tiempo!

¡Y el paisaje es el mismo!
El mismo bosque con sus viejas ramas,
las mismas chozas. . . ¡Ay, el tiempo en ellas
no ha dejado la huella que en nosotros!

Y todo nos recuerda
el placer de otros días,
las lágrimas vertidas en silencio. . . .
Todo nos habla de un pasado muerto.

Y á la luz de esa luna
cuántos, como nosotros, han sufrido,
cuántos, como nosotros, han amado!

Anónimos dolores y alegrías
que huyeron para siempre
sin dejar huella alguna
como el volar del pájaro en el viento. . . .

Noviembre, 1900.

EMILIO BOBADILLA.



Pinturas literarias

CUANDO á nuestro mísero é impuro ambiente intelectual llega, de vez en cuando, un soplo cargado de oxígeno, á manera de brisa primaveral que baña en sus suaves amorosas oleadas la fétida estancia del cautivo, un sentimiento profundo, mezcla de dolor y de alegría, se apodera del alma, inflamada por santos anhelos de belleza, de arte y de cultura, y víctima humillada de nuestra *civilización* mercantilista, plebeya y utilitaria, vacía de todo ideal superior y hondamente penetrada del espíritu de factoría, que, á pesar de las inocentes convicciones de los que sueñan con grandezas que estamos muy lejos de haber conquistado, es el único que aquí logra encender aspiraciones y agitar la sensibilidad envilecida por la fiebre de oro, que la enardece y la mata con el fuego de su prosa brutal.

En las ciencias y en las artes, como en la geografía, nuestra tierra no pasa de ser una *isla*, con la sola diferencia de que las líquidas fronteras que en lo material nos separan del resto del mundo no llegan, ni en extensión ni en grandor, á las infranqueables que nos cercan en lo espiritual y nos apartan, cada día con más sañudo empeño, del mundo que piensa y siente, del mundo que trabaja y produce obras que glorifican y enseñan, y mejoran y perfeccionan la flaca condición de los hombres.

Los cuatro ó seis *excomulgados* por los concilios de la patriotaría, que luchamos por romper esa muralla de la China que con tanto celo guardan y conservan los cándidos talentos de muchos que se figuran ser *algo* porque el proletariado de la cultura los aplaude y los corona, sabemos por experiencia cuánto bién nos hacen esas visitas del ingenio extraño, que con sus producciones esmeradas nos mandan alientos, y parecen recordarnos que no en todas partes se vive como aquí, que la ciencia prospera, que el arte no ha muerto, que la filosofía perdura, que la civilización sigue avanzando triunfante y llenando de luz los dominios de la humanidad perfectible.

Y si esos efluvios proceden de países hermanos por el origen y la lengua, mayores son todavía el regocijo y el duelo, que tanto como es grato celebrar las victorias de la raza, es doloroso sentir la inferioridad y la degeneración del grupo social á que el destino quiso vincularnos.

A don Antonio Zaragoza y Escobar, el infatigable propagandista de las glorias mexicanas, debo yo una de esas revelaciones. Cuidadosamente coleccionados, con fervores de admirador entusiasta, hame regalado excelentes trabajos de un periodista compatriota suyo, Carlos Díaz Dufoo, que en su reciente excursión á Europa, como corresponsal de *El Imparcial*, de México, y comisario de su gobierno en la Exposición de París, ha escrito, en galana prosa y con inspiración de artista, numerosos artículos, muy dignos de ser reimprimados en forma de libro y de figurar, sin desdoro del género, al lado de los más amenos y conocidos relatos de viajes.

Nadie se sorprenda porque yo, que suelo ser tan severo en mis pobres pero meditados juicios, y tan poco pródigo en elogios, afirme y pregone la maestría del escritor mexicano, pues no á desabrimientos de Aristarco malhumorado, sino á mezquindad y flojera de la producción cubana, débense atribuir honradamente aquellas mis parquedades y omisiones. Quizá más que nadie gozara yo con encontrar más á menudo motivos de alabanza para los escritores del país y méritos suficientes en algunos aficionados que aquí ejercen de literatos. Y pues que en mi mano no está transformar el mundo, ni siquiera nutrir, mediante luminosa metamorfosis, la enteca literatura que en nuestro medio se desarrolla, suframos sumisos los rigores de nuestros adversos hados y, *suum cuique tribuendi*, callemos nuestras miserias y rindamos justos homenajes á los ingenios de la raza que en más felices condiciones, y quizá con más virtudes, han sabido merecer los favores de Minerva.

Así como para ser crítico se requiere saber mucho, muchísimo, haber atesorado una gran cantidad de ciencia, pensar alto y sentir hondo, disciplinar los conocimientos, ordenar las ideas en el cerebro y clasificarlas como los volúmenes de una biblioteca, de tal modo que cuando se necesite de alguna, la memoria no vacile y la retentiva la ofrezca fielmente sin adulteraciones ni deficiencias, y, después de todo eso, vestir la pluma de rigurosa etiqueta para que nada chabacano, ni cursi, ni rastroso empañe la dignidad del oficio á que son llamados solamente los aristócratas de la literatura y del arte; así para describir, para pintar con la péñola, más que de otra cosa, el escritor necesita de viva y ardiente imaginación, que grabe con rapidez los objetos y las escenas que la realidad le ofrece en vertiginoso cosmorama, empapado de polícromas tintas y jugosos colores, y vario y movable como los accidentes del planeta y la inconstancia de los hombres.

Díaz Dufoo pinta cuando escribe. Su paleta es tan rica, los tonos de su pincel tan múltiples y expresivos, sus *toques* tan seguros, su observación tan penetrante y tan aguda su vista, que cada composición suya, pudiera ser trasladada, sin esfuerzo y sin violencia, á los dominios de Apeles, con el mismo vigor y la verdad misma con que el asunto fuera tomado del natural: ¡tan exacta y acabada es la versión literaria!

Las correspondencias y artículos del periodista mexicano son todos obras de pintura: paisajes, acuarelas, *pasteles*, *óleos* y bocetos. Lo mismo cuando recorre la bulliciosa cosmópolis parisiense y visita las instalaciones de la magna Exposición, que cuando pasea sus ojos por los campos que veloces desaparecen al paso del tren, ó cuando toma un *apunte* magistral, en el restaurant rumano, del "multicoloro parloteo de aquella turba abigarrada" y nos explica cómo esos inverosímiles españoles, que se tienen por hijos de antiguos hidalgos castellanos, conservan el habla clásica, como la conservó el marqués de Villena en la redoma encantada, el genio pictórico de Díaz Dufoo muéstrase potente y fecundo, inspirado y armonioso.

Seguidle en su visita á *Le Petit Journal*, y sentireis con él el agetreo de la maquinaria, el trabajo de las dieciseis rotativas que arrojan diariamente á la voracidad de un millón de lectores media docena de ediciones, la actividad de los ejes, volantes y cilindros, que fabrican el periódico, el reparto y empaque de los ejemplares por medio de ascensores y pendientes que lanzan los paquetes á los carros dispuestos para llevarlos al correo, los motores supletorios de gas y de acetileno, y el orden y el concierto que en aquella ciudad de escritores y mecánicos reina de continuo. Entrad con él en el palacio de la óptica y percibireis, á través de sus descripciones, la luna á un metro de distancia, la vida en una gota de agua, las bacterias luminosas, la luz fría, "el chisporroteo de las baterías eléctricas, un chorro de electricidad que desgarrá vuestros oídos," y los pasmosos descubrimientos de Crookes, Henry y Seguy. Acompañadle en sus paseos por Venecia y á orillas del Adriático, y vereis la ciudad "pintarrajeada de mil colores" las negras góndolas que surcan el gran canal, los choques y rozamientos de los esquifes en la angostura de los canalillos y en el laberinto de las encrucijadas, la monumental plaza de San Marcos, en donde florece el arte "como la vegetación de una selva tropical," la triunfante catedral con sus pórfidos, alabastros y mármoles arábigos, las madonas y los retablos que adornan las calles, el palacio ducal, la belleza de las gardenias que las floristas ofrecen á los noctívagos impenitentes y la alegría estrepitosa que sale desbordada de las tabernas y cafés y llena la venerable ciudad envuelta en el manto de las sombras. Andad con él el camino de la Cornisa y penetrad en Monte Carlo, "el gran garito internacional, el lugar de las leyendas de Su Magestad el Azar," y ya que la escasez de gente en derredor del tapete verde no os permita adivinar por el gesto avinagrado de los jugadores y su ansiedad histórica los retorcionones de su masa intestinal y los saltos de su corazón descompuesto, si examináis la colección de tarjetas postales que no circulan en el principado de Alberto, pero que pueden adquirirse en cualquiera de las estaciones próximas á la capital de Mónaco, podreis admirar los "macabros humorismos" que la caricatura ha trazado habilísima en la delicada cartulina, y si subís á la terraza del Casino podreis recrear los ojos y dar placer al espíritu contemplando el delicioso panorama de que forman partes principales los regios jardines que á sus piés se extienden, el mar que los baña con sus ondas rumorosas, Niza con sus rosados tonos y Lucerna con sus matices azules.

Ninguno, entre los escritores de las repúblicas hispano-americanas, pinta y describe como Díaz Dufoo. Otros hay más castizos, otros más correctos, otros más elocuentes; pero ninguno más colorista. Su pluma es como el pincel de Alhegri. Esta suprema virtud de su arte logra fácilmente que se le perdonen ciertos neologismos injustificados de que hace alarde en sus brillantes crónicas.

Es también Díaz Dufoo, un periodista de cuerpo entero y de gran altura; periodista á la europea: de conocimientos vastísimos, de sana y bien gobernada actividad, fino, galante y discreto.

Tales frutos no se producen sino en un medio social bastante adelantado, y los muy suculentos con que Díaz Dufoo brinda á la cultura de sus paisanos dicen tanto en bien del progreso mexicano como los frescos laureles que el antiguo imperio de los Aztecas acaba de ganar en el gran certamen de París.

MARIANO ARAMBURO Y MACHADO.

Noviembre, 1900.

JUAN TORROELLA

POCAS veces puedo dejar correr la pluma en elogios, tratándose de un artista cubano, como en la presente ocasión que he de biografar á Juan Torroella y Bonnin, joven de talento bien cultivado y violonista notabilísimo, como concertista, profesor de atril y cuartetista.

Para la mayoría del profesorado músico habanero, para los que compartimos con él, casi un niño, sus primeros pasos en la carrera del arte; para esos, sigue siendo Juanito el joven que hace todavía pocos años, se sentaba en el segundo atri; puesto que desempeñaba con la seguridad de un maestro ducho, entre las celebraciones de profesores veteranos.

En la Habana se formó el artista, aquí preparó sus estudios, tan sólidos, ingresando más tarde, previo examen satisfactorio, en la clase superior de violín á cargo del eminente José del Hierro, en la Escuela Nacional de Música de Madrid.

Fué el primer lauro ganado por Juanito, en el cual toca muy importante parte á su padre, y al Sr. Ricardo Diez, profesores matanceros, y á los maestros Anselmo Lopez y Tomás La Rosa que aquí lo prepararon y lo enseñaron.

En la Academia del Sr. Blanck ganó el primer premio el año 92 y por unanimidad del Tribunal alcanzó igual honor en la Escuela de Madrid el año 95.

De esa cátedra fué profesor sustituto durante algunos meses. Jesús Monasterio, el eminente violinista, fué su maestro de *música di camera*, llegando á ser el artista matancero el predilecto primer violín como cuartetista clásico. Honor que pocos alcanzan en Madrid, interpretando esa música al lado de Monasterio.

Lleno de esperanzas, con alientos, y con sobra de talento y disposiciones; con ese deseo natural de regresar á la patria, consagrado por el cerebro musical de Europa, por la Francia republicana, emprendió viaje Torroella á París, recomendado al eximio José White, á cuyo lado estuvo durante cuatro años, perfeccionándose.

Al lado del ilustre artista formó parte de sus cuartetos, y en aquellas sesiones tan celebradas, expresión del arte en su grado máximo, fué objeto de celebraciones y lauros.

Concertista de alto vuelo, correctísimo intérprete de los maestros en el violín, con personalidad propia, claro talento, juventud y natural ambición, Juan Torroella ha tomado parte en toda clase de conciertos y aplaudido y sancionado por los públicos de París, Madrid y últimamente en San Luis, Chicago, New-Orleans y Montreal (Canadá).

Ha hecho, pues, la vida bohemia del arte.

En la actualidad es el violín concertino del celebrado *septimino* de nuestro Gran Teatro de Tacón, y acaba de ser nombrado profesor de la cátedra superior de violín en la Academia de Música que dirige el artista Sr. Alfredo Peyrellade.

EL FIGARO saluda al meritísimo y laureado violinista matancero, al *virtuoso* que á su talento y noble esfuerzo debe el lugar que ocupa en nuestro pequeño mundo musical, como antes hizo airoso papel en Europa al lado de los grandes maestros.

EL MÚSICO VIEJO.

Noviembre, 1900.



BELLEZAS CAMAGÜEYANAS

Srita. Rita María Horstmann.

PARA los artistas que sienten fermentar en su cerebro la santa fiebre de la inspiración, la tierra camagüeyana ofrecerá siempre en sus mujeres incomparables florecencia de belleza y seducción. Una de esas flores — lis de oro sobre satén blanco — surge sobre esta página de EL FIGARO como la armoniosa flexión de la juventud adolescente, radiosa como el sol en la plenitud de su disco, reflejando en su rostro todos los signos que la belleza moral esparce sobre la belleza física, mediante esa comunión celeste de la forma y la vida, que nos deja comprender como los dioses inmortales pueden enamorarse de la belleza mortal de una mujer.

La joven blonda, por cuyas venas circula sangre germánica, ostenta, sin embargo, en su distinguida persona una tonalidad esencialmente cubana, que hace dóciles á los que la contemplan bajo el magnetismo del gesto, de la voz, solemnizando de este modo la admiración que todos sienten por ella.

RITA MARÍA, que acaba de regresar á Cuba después de haber dejado gratisima impresión en Saratoga y Nueva York, es de las almas que ganan el cielo por derecho de conquista, volviendo á encontrar el camino del primitivo Edén.

La fotografía de Moreno López reproduce la espiritual figura de la celebrada joven camagüeyana, pero nó los matices de su cabellera que semeja una espiral de oro, ni la dulce y serena expresión de sus resplandecientes ojos negros; ni la palpitante soberanía de esa existencia joven, que parece predestinada para recoger en la vida todo lo bueno que puede haber en sus ilusiones y en sus espejismos.

New York, 1900.

EULOGIO HORTA.

¡Salve Patria!

Templad vuestras lirras vibrantes y trémulas, gallardos donceles, templad vuestras lirras dó duerme silente la maga Harmonía; y surjan las notas que lleven al cielo los igneos rondes, y surja espontánea, rebelde y triunfante, la eterna Poesía.

La eterna Poesía que canta, que pinta, que esculpe, que es astro, la eterna Poesía, que engarza los mundos en solo un Poema, y deja en la noche serena del arte, su fúlgido rastro, y ciñe la frente gloriosa del bardo, con aurea diadema.

Templad vuestras lirras, gallardos donceles, se acerca el instante... la Patria se acerca feliz, victoriosa. Cantad! y que vibre, con nota valiente, con nota de fuego, con nota gigante, por todos los mares, por todos los mundos, el himno del libre.

La Patria se acerca, se aumentan los pueblos, la tierra es más bella, la linda bandera, no es trapo que ondea, que es gloria; que encanta, es sol que deslumbra, gigante que abraza, lumínica estrella, bandera del cielo, bandera de amores, bandera que canta.

Templad vuestras lirras, Homeros dormidos. Cantad, trovadores, la muerte del mártir, los lauros del vivo, la tierra que siente..... que el canto soberbio que encierra la estrofa de Patria y amores ascienda, descienda, se agite y se inflame de gloria y reviente.

Y entonces la maga que canta, que pinta, que esculpe, que es astro, la maga divina que engarza los mundos en solo un Poema, dejará en la noche serena del arte su fúlgido rastro, ceñirá la frente gloriosa del bardo con aurea diadema.

JOSÉ M. COLLANTES.

1900.



Una nota de actualidad

Para EL FIGARO.

La proyectada boda de la Princesa de Asturias constituye uno de los asuntos más interesantes para nuestro gran público. Y justo es reconocer que vale la pena, puesto que el tal casamiento es de una trascendencia inmensa para España.

Mientras la cosa estuvo envuelta en cierto misterio impenetrable para el pueblo, ya que no para la gente de arriba, cada cual hacía sus cálculos barajando los nombres de todos los príncipes europeos en disponibilidad de casarse y eligiendo á aquel que según retratos y biografías era más de su gusto; todos, naturalmente, sin contar con el gusto de la Princesa.

Los periódicos, por un exceso de discreción verdaderamente incomprensible y que quizás sea algún día lamentable, estuvieron sin descifrar lo que para el público era un enigma, cuando para los interesados era cosa hecha; sucediendo que mientras los sencillos ciudadanos discurrían sobre las ventajas de tal ó cual Príncipe, en Palacio se entregaban casi casi á los preparativos de la boda.

Ahora ya la discreción ha cesado y la campaña empieza sin miramientos iniciada en el propio campo monárquico. Ha sido *El Globo* el primero en dar á conocer el proyectado enlace de la linda princesa con el príncipe de Caserta y el primero en combatirlo como perjudicial á los intereses de la nación. La polvareda que levanta el antiguo periódico de Castelar, llega hasta Palacio donde la menor contrariedad de cualquier género impresiona horriblemente y donde, como es natural, quieren saber si esa campaña la inspira el jefe de los liberales Sr. Sagasta, ó es simplemente obra del grupo fogoso y simpático de jóvenes que capitanea el travieso Conde de Romanones. ¿Quién podrá descubrir esta incógnita? Para las gentes políticas de buena fé que todavía quedan por estas tierras, Sagasta caerá del lado de la libertad: para los que ya vamos conociendo el personal, Sagasta permanecerá como siempre en lo que ha dado en llamarse justo medio, aunque mejor le cuadre el nombre de balancín. Le estoy viendo como le he visto otras veces rascarse la barba, decir una cosa en Palacio y otra en las tertulias de sus amigos para no indisponerse con la Reina ni con los buenos progresistas. ¡Es muy cuco el viejo pastor!

—¿Y quién es Caserta?—preguntarán muchos de los lectores de EL FIGARO.

La misma pregunta nos hacíamos todos hasta que *El Globo*—secundado por *El Heraldo* con más mala intención que valentía—nos lo ha dicho sacando á relucir todos los antecedentes de familia. ¡Y cómo han puesto al pobre Príncipe! Resulta que no es príncipe y que se le dá este título juntamente con el tratamiento de alteza como se le da ropa á un cesante para que pueda presentarse á recoger la credencial. Es el undécimo hijo de una familia arruinada, un muchacho de 30 años, tipo corriente, sin dinero, sin carrera, sin grandes atractivos personales, hijo de carlistas sin títulos, en una palabra, para aspirar á la mano de la Princesa y al probable papel de Rey-consorte.

La campaña es tremenda, más ó menos embozada en los periódicos, sin

embozo de ninguna clase en los cafés y en las tertulias de políticos. Y por si el pueblo, el noble pueblo siempre fácil á las sugerencias de los idilios amorosos,—este buen pueblo que obliga á enterrar juntos á los enamorados suicidas que así lo pidieron en el último momento de su vida—saliera al encuentro de los políticos y les dijera con su hermosa lógica: “Pues si los chicos se quieren ¡que se casen!” enseguida surgen los antecedentes de familia los argumentos que hieran é impresionen el sentimiento liberal. Y á la muchacha que en San Sebastián al paso de la Corte que llega dice en alta voz:

—“Viva princesa y casamiento ser, pues, con el que quiera” se le contesta al día siguiente: “Cuidado con entusiasmarse que el padre del novio bombardeó nuestro pueblo á las órdenes de D. Carlos.” Y á los buenos madrileños á los que al igual de la chica guipuzcoana no admiten para estas cosas otros requisitos que los de gustarse, quererse y casarse, á esos se les dice: “Cuidado con entusiasmarse con ese chico y fijaos en el hijo de Amadeo, de aquel

Amadeo arrogante y caballeroso que tanto echais de menos.” Y el buen pueblo se contiene, ahoga sus sentimientos y se entrega á la duda, pero no á la duda sobre tal ó cual conveniencia, sino á la horrible duda de que todo esto sea una cuestión grande, al final del grande siglo del progreso, en una nación que ha derramado tanta sangre por la libertad.

El asunto, como la Constitución manda, será sometido á las Cortes y veremos á Sagasta en el balancín y á Romero dar la nota más aguda—circunstancias no cambian. Este Romero vuelve á ser el héroe de nuestra política de travesuras y ya le pintan los periódicos satíricos con gorro frigio y llevando en la mano el famoso pasquín de la revolución: *cayó para siempre la raza espúrea de los Borbones.* Pero por muy atrevido

que esté el batallador incansable no saldrá á relucir la historia íntima del proyectado casamiento, historia curiosísima que sólo podría escribirla la Infanta Isabel. Ella, la Infanta, popular, la que todo Madrid llama cariñosamente “la chata,” la amiga de las cigarreras y de los artistas pobres; la que vimos en la última verbena á las tres de la mañana comprando mace-tas de albaca y “alternando” con el pueblo y del pueblo recibiendo los “oles” de la simpatía y el cariño; la que vemos en todas las corridas de toros, la que se pone unas veces la airosa mantilla de encaje, la más española, la más madrileña, esa es la que protegió unos amores que ya no necesitan protección de nadie ni nadie podrá estorbar porque los novios no quieren.

Cuando la infanta Isabel hizo venir de Italia á sus dos sobrinos, sin duda por aliviar las cargas de los arruinados padres, pensaría seguramente en que ninguna colocación mejor que el casamiento con la que había de ser Princesa y puede ser reina de España, si el Rey-niño muere como muchos temen. Para completar su plan hizo que los dos muchachos se españolizaran; ingresaron el uno en la Academia de Artillería, el otro en la de Estado Mayor, donde estudiaron con empeño, supliendo con voluntad grande, la falta que la naturaleza les había negado: y fueron á Melilla donde yo los ví trabajando en el arrastre de cañones y construcción de baterías y fueron después á Cuba para compartir con los soldados las penalidades de la campaña, y ahora, casado el mayor, el menor va al Club y se divierte y alterna con los muchachos de nuestra aristocracia y con ellos juega al polo. Han hecho, en fin, los dos hermanos cuanto era necesario para españolizarse y “caer” simpatías, siendo una verdadera lástima, que no hayan tenido ocasión de realizar las grandes hazañas de que indudablemente son capaces.

Vivieron en Palacio, el mayor, que lleva el título de duque de Calabria, hasta que se casó; el menor, á quien nombramos príncipe de Caserta, hasta hace poco en que las buenas formas obligaban á una discreta separación de los novios.

En el tiempo que transcurrió desde que llegaron á Madrid los dos italianos hasta el día en que salieron de Palacio, la obra de la infanta Isabel fué obra de fácil realización. Y muy natural que la Princesa sintiera fácilmente amor por Caserta, siendo el único hombre á quien ha conocido, en aquel sombrío alcázar donde primero las exigencias del luto y después y siempre las imposiciones de la austeridad nativa, no han permitido entrar ni una ráfaga de la vida exterior ni el menor contacto con otras Cortes europeas.

Nada les estorbó, todo ha favorecido esas relaciones y hoy hasta la Reina Regente aprueba la boda. ¿Quién podrá impedirlo?

Discutirán las Cortes, hablarán los periódicos, se enfriará el pueblo con todo lo que le dicen, parecerá más simpático el hijo de Amadeo, pero nadie podrá impedir el desarrollo natural de la obra humana, la sacudida de dos corazones identificados en el supremo ideal, el triunfo del amor más grande cuantas mayores son las contrariedades que sufre; sentimientos que ni las constituciones, ni los parlamentos ni los periódicos, pueden modificar—y menos en nuestra raza—porque la naturaleza las reparte igualmente entre los que se casan en los alcázares al lado de un trono y en medio de la fastuosidad y brillantez de una Corte, que entre los honrados artesanos que festejan su dicha al son del organillo madrileño y consuman la felicidad en la humilde guardilla que mira al cielo.

Al marchar á San Sebastián lo dijo la Princesa:

—¡Me casaré con él ó con ninguno!

Y ante este propósito, ante esta resolución firmísima del deseo, habrán de ceder todos los convencionalismos. Y se casarán, y si no los casan y les dura el amor, habrá que enterrarlos juntos.

D. B.

Madrid, 1900.

DE LA GUERRA

Para Manuel Secades.

—¡Adiós Mercedes! Mi ilusión querida,
dijo el poeta á la mujer amada,
voy á trocar la lira por la espada
y á redimir la patria escarnecida.

Si sucumbo en la lucha fratricida,
sobre mi tumba posa tu mirada,
porque al sentirse de su luz bañada,
volverá mi cadáver á la vida!

El dulce trovador y audaz guerrero,
en la reñida lid fué prisionero;
y una mañana lívida, á la hora
en que su sangre salpicaba el llano,
ébria de amor, al enemigo insano
sus besos daba la mujer traidora!

P. RICHARDO ARREDONDO.

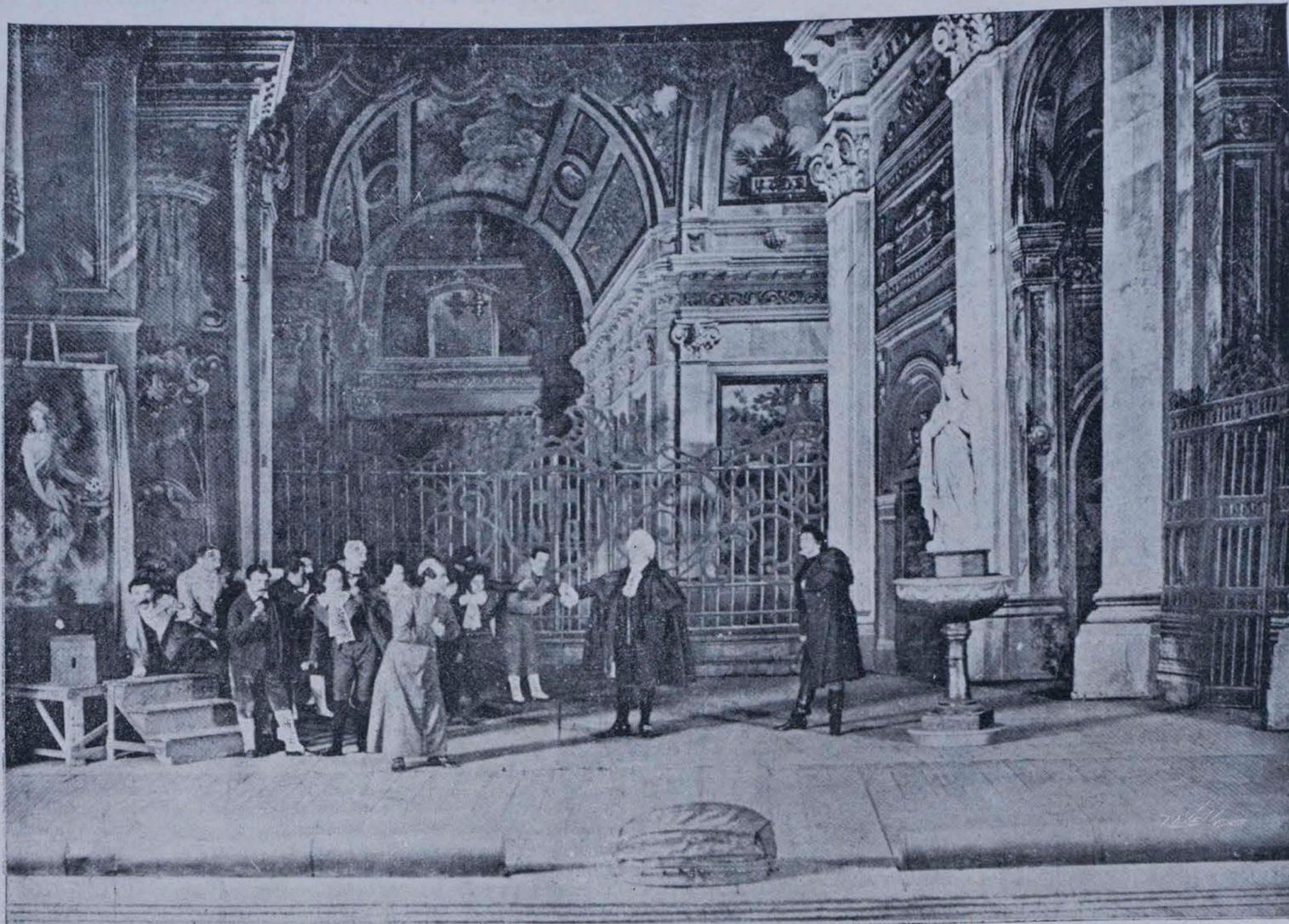
Noviembre—1900.



El conde de Caserta,
prometido de la Princesa de Asturias.



Maria de las Mercedes de Borbón y Hapsburgo,
Princesa de Asturias.



El Sacristan
(M. Gianoli.)

Scarpia
(M. Sanmarco.)

Spoletta
(M. Regni.)

“LA TOSCA” EN EL TEATRO COSTANZI DE ROMA.—Una escena del Acto I.

LA TOSCA

(ÓPERA DE PUCCINI)

Para EL FIGARO.

AL saber que la famosa ópera del celebrado Puccini será estrenada en nuestro Teatro de Tacón por la Compañía de Sieni —próxima á llegar— nos adelantamos á dar algunas notas artísticas, ilustradas con interesantes grabados, de la obra á que nos referimos.

La Tosca es un drama de Sardou, puesto en escena por la primera vez en París, en el teatro de la Porte-Saint Martin, el 27 de Noviembre de 1887. Puccini era un músico desconocido aun, pero su corazón de artista era el mismo.

Penetraron en su alma, con verdadero entusiasmo las maravillas escénicas de los actores franceses, y, escondido en un rincón obscuro de la alta galería, el autor futuro de *La Bohème* hizo juramento de escribir una ópera de *La Tosca*, el drama que tanto le había impresionado.

Más de diez años pasaron. El 14 de Enero de 1900, el teatro Constanzi, de Roma, uno de los más artísticos, más musicales, más elegante, más aristocráticos de Roma, se desbordó en aplausos y aclamaciones al joven músico, en el juramento cumplido que el mundo artístico conoce con el nombre de *La Tosca*, ópera en tres actos, efecto incomparable producido por aquel espectador obscuro del drama, que se tornaba en autor opulento, magnífico, lleno de esplendor.

Representóse después con gran éxito en la Scala de Milán y *La Tosca* es el suceso grandioso de la Italia mágica. No podemos decir de la música, más que un elogio inmenso, que traspasa en deseos á la fuerza de las palabras: no existen frases para expresar de un modo gráfico la visión concebida por el alma del artista, al derrochar su talento en el melodrama.

El libro fué versificado por dos especialidades italianas: el primero L. Illica, á quien se confirió el honor de hacer el libro del *Iris*, de Mascagni; el segundo, G. Giacosa, conocido autor dramático que no había escrito libretos de ópera.

La obra se adaptó fielmente al drama. Los autores del libro se sujetaron estrictamente á *La Tosca* de Sardou, y en vista de ello, el dramaturgo francés consintió en que su laureado nombre se pusiese al frente de la obra, al lado del de los literatos italianos. El trabajo de éstos, no fué sencillo, como á primera vista parece, pues tuvieron que calcar en los tres actos de la ópera los cinco del drama, sin prescindir de los episodios de amor de la *Tosca*, ni del heroísmo de

Cavaradossi, ni de las maldades de Scarpia. El primer acto se desarrolla en la iglesia de Sant'Andrea della Valle. Al estrenarse en el teatro Constanzi, fué admira-



M. G. Puccini. G. G. Giacosa. M. L. Illica.

LOS AUTORES DE “LA TOSCA”

ble la decoración y el arte de la escena. No era difícil, desde luego, en un teatro de Roma, reproducir una iglesia romana, adaptándola á las fantasías del libro.

La acción pasa en 1800.

Angelotti, Cónsul de la República romana expirante, es prisionero político en Chateau Saint-Ange. Logró escapar y refugiarse en la capilla de su hermana la Marquesa Attavanti en donde el pincel de Mario Cavaradossi, extrema su arte en una Magdalena, cuyo cuadro es uno de los lados de la capilla.

La entrada de Angelotti, al encontrarse con el sacristán á quien Puccini se esforzó en dotarle de una ternura musical característica, es admirable. Hállase también Mario Cavaradossi. La figura y la voz del tenor Demarchi, que estrenó la ópera, se adaptaban á la estética y al canto del personaje:

*Recóndita armonia
Dibellezze diverse*

armonía divina en que superan la frase y la cadencia del sacristán.

En estas líneas en que sólo nos proponemos dar una idea de la obra, y algo del carácter de los personajes, que han de recordar bien aquellos que conocen el drama, no es posible olvidar la persona encantadora de Floria Tosca que, representada por la Darclé, reproduce admirablemente las costumbres de la época, y es un poema de amor que inspiró con elocuencia la música y la poesía, el artista Puccini y el poeta Sardou.

La Tosca es una mujer excepcional, que ha tenido de modelo el pintor Cavaradossi á quien ama.

Scarpia, es un jefe de policía, cuya ferocidad no tiene límites. Posee secretos de la Marquesa, que son el arma que usa contra ella.

*"A Iago le mouchoir
A moi l'éventail."*

Scarpia en su maldad incansable, persuade á la Tosca de que su amante la traiciona. El *duettino* entre la Tosca y Scarpia es una de las joyas de la ópera.

Comienza con las campanas que anuncian que la procesión va á pasar por la Iglesia. Las frases de Scarpia apoyadas, secundadas por el ritmo de las campanas, es uno de los efectos sorprendentes y originales que realzan la obra de Puccini y que es á la par una de las dificultades mayores para los artistas.

Las campanas siguen sonando, los coros elevan un *Te Deum* acompañados por la orquesta.

El acto segundo nos transporta á la cámara misma de Scarpia, en el *Palais Farnese*. En este acto se combinan hábilmente los episodios del tercero y cuarto acto del drama.

Scarpia extrema sus persecuciones y ansía la captura de Angelotti. Mario Cavaradossi es llevado á la fatal cámara de Scarpia, y no logran las amenazas de todos los suplicios, una declaración del pintor.

A la entrada de Mario, comienza un *duetto* entre Scarpia y la Tosca, extraordinario por su frase melancólica y la expresión



"LA TOSCA" EN EL TEATRO COSTANZI DE ROMA.—Acto II.
Madame Darclée en el papel de la Tosca.

gráfica de Scarpia. La tortura se impone, y la frase va siendo más patética, con estas palabras que la Tosca dirige á Mario:

"Ti fanno male ancora?"

La obra aumenta en belleza teatral, con la seducción iniciada entre la Tosca y Scarpia, entre los celos y el odio, el amor y el crimen, entrecortados por la exclamación de la Tosca;

"Non posso piu."

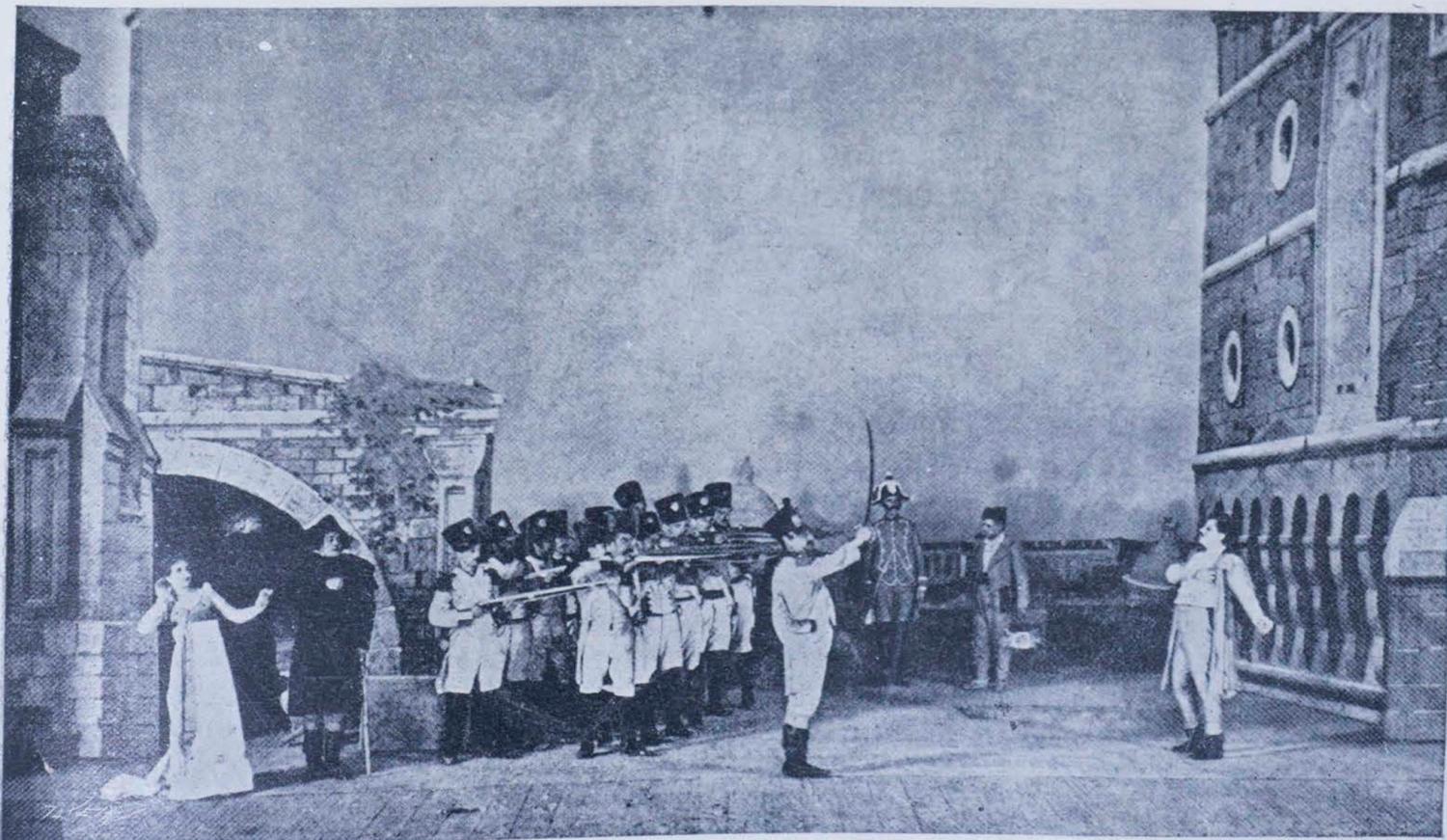
Para aquella mujer rara, la vida era el amor rabioso y llevaba en el alma la visión del arte.

El acto último es corto. La escena representa el campanario de Saint-Ange, desde donde se divisa el Vaticano y San Pedro.

Cavaradossi espera la hora de la ejecución. La Tosca cree que se prepara un simulacro, pero Scarpia ha dado órdenes contrarias y Mario cae desfallecido, moribundo. A la desdichada mujer no le queda más recurso que morir: y se precipita al abismo.

Así termina la ópera de Puccini. Su estreno será motivo sobrado de admiración del público habanero. *Mon non, La Bohemia, La Tosca*: tres óperas grandiosas que llevarán el nombre de Puccini á la inmortalidad.

L. Z. G.



"LA TOSCA" EN EL TEATRO COSTANZI DE ROMA.—Acto final: ejecución de Cavaradossi.

Vicente Mestre Amabile

El conocido publicista cubano, patriota consecuente, amante decidido de esta tierra en que nació, Vicente Mestre Amabile, es hoy una de nuestras personalidades más distinguidas.

Marino español de porvenir, apreciadísimo por su talento, su sólida cultura, su afecto al estudio, sacrificó su carrera y su posición á la libertad de la patria.

Su vida es una historia curiosísima de peripecias en que triunfaron siempre la perspicacia y el talento, el valor y la confianza en sí mismo.

Su educación es parisiense, porque ha vivido en París cerca de treinta años. Es conocido, en Francia, por sus conferencias científicas, por sus magníficos artículos de *Le Temps*, periódico de que ha sido mucho tiempo redactor. Es periodista de corazón, no como aquellos que sin estilo y sin ilustración buscan en la prensa una falsa popularidad que oscila siempre, y al cabo se esfuma en la indiferencia del público sensato.

Conoce casi todo el mundo, porque ha viajado por todos los continentes, y ha sacado de esos viajes un caudal de observación que le hace sobresalir de las vulgares medianías.

Durante la Revolución fué un gran propagandista de la causa de Martí, en Francia. Cuando la guerra de intervención, vino al campo de batalla y su figura se destacó por sus conocimientos militares y por su envidiable valor.

Actualmente dedícase al asunto ruidoso de la marina cubana; acaba de celebrar una conferencia con el Presidente McKinley, y se le indica para jefe del Arsenal, después que se arreglen algunas diferencias surjidas con el Gobierno interventor.

EL FIGARO publica gustoso su retrato: homenaje merecido que tributa al amigo querido, al cubano eminente, al compañero en el periodismo.



REZAGADO

Con un fardo á la espalda, sediento,
acosado del hambre y del frío,
me sentí desmayar un instante:
me detuve en mitad del camino.

De muy lejos la voz del pasado
penetrando á través del olvido,

me llamaba evocando memorias
de fugaces ensueños fallidos;
y á mi frente, otra voz—"Adelante!"
me gritó, descorriendo ficticio
panorama de dichas futuras
realizando mis sueños queridos.

Hallé triste, muy triste el pasado,
presentí del mañana el hastío,
y por eso, arrojando la carga,
me he quedado en mitad del camino.

1900.

FERNANDO DE ZAYAS.

DR. RAFAEL GARCÍA CAÑIZARES

Hoy se honra esta página de EL FIGARO con el retrato de un prestigioso joven espirituario que á su talento poderoso y vastísima ilustración une las más delicadas prendas personales y las más nobles condiciones de una completa educación.

El puede ostentar con orgullo—con el justo orgullo del que ha sido un estudiante sobresaliente—los títulos de Doctor en derecho civil y canónico, Doctor en ciencias políticas y Abogado de la facultad de Venezuela. Y puede, también, hacer resplandecer otros títulos meritisimos, que lo colocan en visible puesto entre los que trabajaron por las libertades patrias. El pertenece al número de los intelectuales que vertieron la savia de su cerebro en brillantísimos artículos periodísticos, en discursos y en conferencias elocuentes llenos de la fe purísima del que alienta un ideal tan grande como el ideal cubano. Dígalo, si no, la admirable revista ilustrada titulada "Cuba-Venezuela," cuya fundación se debió exclusivamente al esfuerzo patriótico del Sr. García Cañizares, hermano de los Dres. Santiago y Felipe, aquél un patriota conocido, y éste una eminencia científica á pesar de sus cortos años.



Es, en la actualidad, nuestro distinguido biografiado, Juez Municipal de Sancti-Spiritus por el voto unánime del pueblo, y Juez de Primera Instancia é Instrucción por sustitución del propietario.

Son tantos y tan probados los méritos del Dr. Rafael García Cañizares que, según se nos asegura, se halla indicado para un alto puesto en nuestra naciente Magistratura.

CESAR CANCIO.

FOLLETOS Y LIBROS

EL Sr. José Giralt, dueño del acreditado Almacén de Música de O'Reilly 61, nos envía la *Serenata Criolla*, letra de E. Martínez y música del afamado Marín Varona, la *Marcha Militar del Himno de Bayamo*, arreglo del mismo Sr. Marín Varona, y la última obra de este compositor distinguido, *Yo no te lloro*, letra del poeta Abelardo Farrés.

EL FIGARO se complace en hacer presente á los autores el placer con que ha recibido tan exquisitas producciones.

Ellas completan la fama de Marín Varona, el maestro celebrado en nuestros teatros, que con tanto acierto y arte ha aprovechado para sus obras la nota esencialmente cubana; más popularizado, cuando el señor Marín, con el maestro Pérez Cisneros, se pongan al frente de una Banda bien organizada, como es el deseo de nuestro público.

Agustín Parejo—LA INDEPENDENCIA DE CUBA—Habana—1900.—Interesante folleto de 30 páginas, compuesto de algunos apuntes y observaciones políticas para la próxima constitución de la República de Cuba, demostración genuina del entusiasmo con que se ha dedicado el Sr. Parejo al estudio del problema actual.

Dr. Carlos Revilla y Ferrari—MEMORIA QUE ELEVA AL GOBIERNO EL FISCAL DEL TRIBUNAL SUPREMO DE LA ISLA DE CUBA referente al año judicial de 1899 á 1900.—Habana—1900.—Esta *Memoria*, cuyos méritos son indudables, añadirían un título más de distinción al Sr. Revilla, si no los tuviera ya, bien adquiridos todos, en el alto ejercicio de sus funciones.

Siendo el Dr. Revilla una personalidad que honra nuestro país, y su trabajo interesantísimo, nos sirve de placer positivo manifestarle hoy nuestra admiración al buen ciudadano y nuestra gratitud por el delicado obsequio de un ejemplar de su *Memoria*.

Universidad de la Habana—*Oración inaugural* pronunciada en la solemne apertura del curso académico de 1900 á 1901, *Memoria*—Anuario y *Reseña* desde su fundación hasta la época actual.—EL FIGARO, había dado cuenta del hermoso discurso del Dr. Montané.

Hoy hacemos constar nuestra gratitud al Dr. Gómez de la Maza, Secretario General de nuestra Universidad, por el ejemplar que nos remite de dicha oración, aumentada con la interesante reseña de la vida de ese establecimiento desde su fundación.

POLITICA

Todo puede faltarle al mandatario
que por el bien de su nación se afana:
no han de faltarle ingratitud villana,
un Judas y un Calvario.

RICARDO PALMA.

Una impresión de Gomez Carrillo

SIENKIEWICZ



OR culpa de los cronistas que le llaman sin cesar "el solitario de Varsovia" y "el piadoso reconstructor de mundos muertos," el público ha llegado á figurarse que Sienkiewicz es un hombre tan viejo como Mauricio Jocai, tan raro como Ibsen y tan triste como Tolstoï, cuando en realidad es un *gentleman* bastante joven y muy mundano. "La sobria elegancia de su traje — dice Rzeiwsk — la cortesía de sus maneras, la gracia de su conversación, todo en su persona, en fin, revela desde luego al hombre socialmente agradable y de educación perfecta."

Físicamente, tampoco tiene nada de raro, á no ser la delicadeza impasible de sus facciones. Sus ojos claros, de mirada penetrante, cambian de color como los de todos los eslavos de raza pura. Sus labios son delgados y su frente muy grande. Habla poco.

Su familia, rica en otro tiempo, perdió casi toda su fortuna en aventuras patrióticas, de manera que Sienkiewicz tuvo que buscarse desde muy joven el pan de cada día.

Dando lecciones de latin, primero, sirviendo como *reporter* de un diario luego, esperó pacientemente el día en que su nombre había de ser conocido. En 1875 escribía artículos de actualidad para la prensa de Varsovia. Algunos años después publicaba un libro sobre los Estados Unidos.

Su primera obra que llamó la atención se llama *Yanko el músico*, novela muy corta y muy delicada, que sus compatriotas

"consideran como su obra maestra." Esto es, por lo menos, lo que nos asegura un crítico ruso. Otro dice: "De todo lo que ha escrito Sienkiewicz, lo más admirable y lo más perfecto es *La familia Polanecki*, novela admirable por la sutileza del aná-



Fotografía de G. Casañas.

AYUNTAMIENTO POPULAR DE CAMAJUANI.—1, Casimiro Naya Serrano, Alcalde.—2, José A. Bencomo Fernández, Primer Teniente.—3, Francisco J. Fonseca, Segundo Teniente.—4, José M. Valdés Cárdenas, Síndico.—5, Calixto Rodríguez Ramos, Secretario.—6, Arturo Bauzo, Concejal.—7, Tomás Matarama Rodríguez, Concejal.—8, Guillermo Pérez, Concejal.—9, Gerónimo Reguera, Concejal.—10, Faustino González, Concejal.—11, Manuel Olazarri Escobar, Tesorero.

lisis de la sociedad polaca contemporánea. El que ha escrito tal obra es igual en grandeza á Tolstoï, á Dickens y á Goëthe."

Rzewski escribe lo siguiente: "*Por el hierro y por el fuego* es una obra maestra. Sienkiewicz llega en esta novela á la plena posesión de su genio y de su arte. Sólo la *Guerra y la paz*, de Tolstoï, y la *Salambó*, de Flaubert, pueden compararse con tan grandioso, tan inmenso, tan bello fresco histórico."

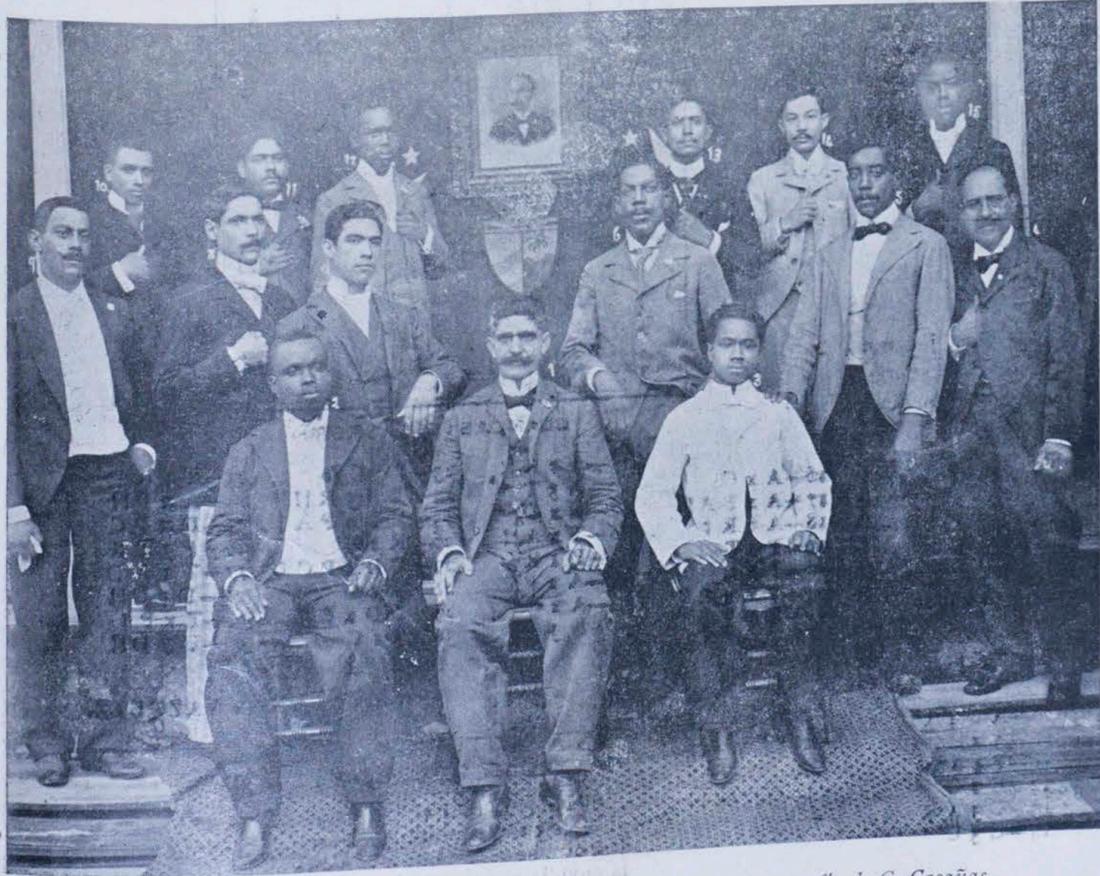
La única obra que nadie considera perfecta es *Quo vadis?* En Varsovia ha sido muy discutida, y en París, uno de los críticos más sutiles, Mr. Galle, la ha analizado poniendo de relieve sus innumerables falsedades históricas y sus anacronismos sin cuento.

Tal vez por lo mismo es la más popular. Las veintitrés traducciones de que hablan los editores catalanes existen, en realidad; bosnios, rumanos, búlgaros, griegos, montenegrinos y húngaros, precipitáronse desde un principio sobre el gran cuadro de púrpura neroniana y lo devoraron entusiasmados. Luego el cociente de Europa lo universalizó, traduciéndolo en inglés, francés y alemán.

En español mismo existían ya, antes de que los catalanes hiciesen las tres traducciones del francés de que mi compañero Cortón hablaba pocos días hace, otras dos versiones hechas en América; una del italiano, por la hija del general Mitre, y otra del alemán, por un mexicano.

Personalmente, yo no conozco sino *Quo vadis?* Y *Quo vadis?* me parece largo, pesado y brumoso.

E. GOMEZ CARRILLO.



Fotografía de G. Casañas.

SOCIEDAD DE INSTRUCCION Y RECREO DE CAMAJUANI.—1, Presidente, Victoriano Sánchez.—2, Vice Presidente, Juan Rojas.—3, Vice Secretario, José Rojas.—4, Tesorero, Faustino González.—5, Vocales Angel Pérez.—6, Emilio Mujica.—7, Benigno Sánchez.—8, Alejandro Sánchez, Director literario.—9, Félix R. Mena.—10, Gustavo Veitia.—11, Cándido Gutiérrez.—12, Felipe Alfano.—13, Gerónimo Reguera.—14, Feliciano Rojo.—15, Paulino Hernández.



Fotografía de Casañas.

Coro de niñas que cantó el himno *Patria* en la fiesta conmemorativa del 10 de Octubre en el Liceo de Camajuani.



UNA GRANDIOSA PARTIDA

Lasker batido por Pillsbury

OS dos campeones del mundo, E. Lasker y H. N. Pillsbury, jugaron el 21 de Agosto último, en el Círculo de ajedrecistas de Augsburg (Baviera), una de las partidas más bellas y de profundas combinaciones que pudieran citarse entre las maravillas del moderno *Sport*.

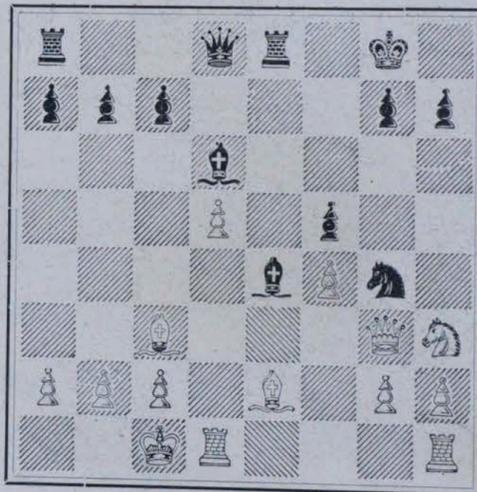
He aquí ese juego delicioso, original y admirable, que no necesita ser comentado, porque es tan hábil y magistral, como diáfano y sencillo:

GAMBITO FALKBEER

BLANCAS	NEGRAS	BLANCAS	NEGRAS
(E. Lasker.)	(H. N. Pillsbury.)	(E. Lasker.)	(H. N. Pillsbury.)
1-P4 R	1-P4 R	9-A2 D	9-AD4 A
2-P4 A R	2-P4 D	10-O O O	10-A x C
3-P R x P	3-P5 R	11-D4 C	11-P4 A R
4-CD3 A	4-C R3 A	12-D3 C	12-C2 D
5-D2 R	5-A3 D	13-AD3 A	13-C3 A R
6-P3 D	6-O O	14-C3 T	14-C5 C
7-P x P	7-C x P R	15-A2 R	
8-C x C	8-T R I R		

Posición al verificar las negras la jugada 15.

NEGRAS (PILLSBURY)



BLANCAS (E. LASKER)

16-A x C	15-A2 R!!	23-P3 C D	23-T I R
17-A x P A!!	16-A5 T	24-T R5 R!!	24-A x P!!
18-A6 R†	17-A x D	25-T D x P A	25-D x P C
19-P x T	18-T x A!!	26-R2 C	26-P3 T R
20-P x A	19-D I R	27-T D x P C D	27-T I A D
21-T R I R!!	20-A x P C	28-A4 D	28-D7 C!!
22-T D7 D	21-A x C	29-T D x P T	29-T x P†
	22-D3 C	30-R I C	30-D7 D!!

Se rindió.

ANDRES CLEMENTE VAZQUEZ.

TELEGRAMA

Si á alguno caer vemos
disimular el gusto no podemos;
y si otro se levanta,
la envidia nos aprieta la garganta.

SAMUEL VELARDE.

CRONICA

Semana de bodas.

Seguiré al describirlas un riguroso turno cronológico.

Para la primera cedo la pluma á un compañero culto y distinguido que ha llevado al periodismo uno de sus títulos de nobleza, pues se trata de un Conde, Marqués y Vizconde que, fiel á su fe republicana y á su espíritu democrático, le basta presentarse, como el mejor blasón, con sus ilustres apellidos.

He aquí sus galanos párrafos:

—“Con inusitada pompa y extraordinario lucimiento se celebró el sábado en la noche y en la vecina villa de Guanabacoa, una boda muy elegante y muy simpática; en ella unieron, para siempre, sus destinos dos jóvenes pertenecientes á distinguidas, antiguas y aristocráticas familias: ella, *Lola Calvo*; él, *Luis de Cárdenas y Herrera*.

La iglesia conventual de Santo Domingo—que fué la escogida para la celebración del solemne acto—se veía á las ocho de la noche,

De *damas de honor* llevaba la desposada á dos bellas damitas: *Carmelina*, su linda hermana, y su prima, la arrogante y gallarda *María Valdés Pita y Montalvo*; testigos, los señores *Peñalver y Chacón*, en representación este último del *Lcdo. Manuel Valdés Pita* á quien ocupaciones urgentísimas impidieron asistir al acto.

En casa de la amable familia de la novia se obsequió á los invitados con finura y esplendidez.

Allá van, al azar, algunos nombres de los que recuerda nuestra memoria deficiente: *Lelia*, *Margarita* y *Ana María Herrera y Ezponda*, *Teté de Cárdenas*, *María Teresa* y *Berta La Guardia y Calvo*, *Amparo Ziburu*, *Eloisa Rovira*, *Elena Montalvo*, *Teresita Peralta*, *Teté Campos*, *Rosita Cos*, *María Auja*, *Nena* y *Leocadia Valdés Fauly* y otras más que con su belleza atrayente y alegría juvenil prestaban indecible encanto á la fiesta íntima que fué delicioso epílogo de las bodas de *Lola Calvo* y *Luis de Cárdenas*.

Una gran fiesta del *Liceo de Matanzas*, cuya descripción dejo á la galana pluma de *Pepe*, corresponsal de *EL FIGARO* en la poética ciudad.

Dice así:

“Fiestas como la del domingo en el *Liceo* no se olvidan jamás.

¿Cuál era el programa?

La graciosísima obra de *Vital Aza* y *Ramos Carrión* titulada *El oso muerto*, cuyo desempeño, bajo la dirección acertada del Sr. *Pildáin*, estaba encomendado á los aficionados, que yo llamaría artistas, del *Liceo*.

El reparto de la obra era así:

Magdalena, Srita. *Flora Albuérne*; *Dolores*, Sra. *Dolores Viñals*; *Pilar*, Srita. *Carmen Albuérne*; *Serafina*, Srita. *Ana Rosa Estorino*; *Doña Paca*, Srita. *Marina Simpson*; *Don Silverio*, Sr. *Emilio Quirós*; *Manuel*, Sr. *Felipe G. Vallée*; *Flora*, Sr. *Valeriano Gómez*; *Sr. Rodríguez*, señor *César Estorino*; *Pedro*, Sr. *Ignacio Lovio*; *Fernández*, Sr. *Alberto Lavastida*; y *Juan*, señor *Emilio Horta Burgos*.



Fotografía del Sr. Domingo Sicre, tomada expresamente para *EL FIGARO*.

Aficionados que tomaron parte en la representación del “Oso muerto,” puesta en escena en la velada que ofreció “El Liceo de Matanzas” la noche del domingo 4 del corriente.

1, Sra. Dolores Viñals; 2, Srita. Carmen Albuérne; 3, Srita. Marina Simpson; 4, Srita. Flora Albuérne; 5, Srita. Ana Rosa Estorino; 6, Sr. Pablo Pildáin, Director de escena; 7, Sr. Emilio Quirós; 8, Sr. Felipe G. Vallée; 9, Sr. Alberto Lavastida; 10, Sr. Cesar Estorino; 11, Sr. Ignacio Lovio; 12, Sr. Valeriano Gómez; 13, Sr. Justo Oñate

ocupada por un selecto concurso de amigos é invitados.

Muy bella y muy gentil lucía la novia con el je simbólico, no tan blanco como la pureza de armíño de su alma enamorada y sincera; gaudio y satisfecho él, luciendo el uniforme del cuerpo de Policía á que pertenece y al que sirve con igual celo, con idéntica fidelidad que sirvió al glorioso ejército libertador en los días tremendos del guerrear heroico y en el que llegó á alcanzar, por méritos indiscutibles é indiscutidos, el grado de coronel.

Fueron padrinos la señora *María Ignacia Herrera*, viuda de *Calvo*, madre de la encantadora *Lola*, y el conocido y simpático *Guillermo de Cárdenas*, hermano del caballeroso, feliz y enamorado *Luis*.

A *Cojimar*, el pintoresco balneario, partieron después los felices desposados; allí, al rumor de las olas que besan amorosas la arenada playa, se deslizarán rápidos—que siempre son rápidos los días que alumbró el sol de la dicha—los primeros de la deseada, apetecida unión.

¡Qué nunca se marchiten las flores de azahar que embalsaman y perfuman hoy al matrimonio gentil!

Este es el voto sincero de un cronista á quien —¡todavía!—la dicha agena alegra y complace.

Santi-Bañez.”

Nada tengo que añadir á las líneas que anteceden como no sea para asociarme con toda el alma á los votos del querido compañero.

★

Todos estuvieron admirables y recibieron muchos aplausos y muy entusiastas felicitaciones.

La galante Directiva los obsequió espléndidamente, como siempre, con exquisitos dulces y licores, y á las graciosas actrices, además, con elegantes bouquets, en cada uno de los cuales se ocultaba cuidadosamente un bonito abanico de la acreditada casa de *Carranza*.

En el intermedio del primero al segundo acto, el Sr. *José M. Quirós* recitó unos versos de su cosecha, titulados *Los hombres*.

Terminada esta parte del programa, comenzó el baile que se prolongó hasta después de las dos.

Como recuerdo de *El oso muerto*, se ha tomado una fotografía de una de sus escenas, por el

acreditado fotógrafo Sr. Sicre, con el fin de reproducirla en esta página.

Tanto el Sr. Sicre, como el peluquero de moda, un artista, monsieur Leonard, se ofrecieron incondicionalmente á EL FIGARO.

Como prueba de lo selecta y distinguida que era la concurrencia, apunto los siguientes nombres:

Señoras: de Ortiz Coffigny, Escoto, Andux, Trelles, González Veranes, Pildain, Albuerne, Botet, Piedra, Lecuona, Barrientos, Caballero, Junco, Martínez, Tritó, D'Costa, Pollo, Crespo, Fontanills, Alfonso, Dubroccq.....

Señoritas; Olga Hernández, Bella Pérez, Elvira Oliva, Cañizar, Ofelia Carnot, Josefina Estorino, Panchita Jiménez, Clarita Davis, Graziella Lavastida, Amelia Sicre, Juanita Barreau, María Quirós, Rosita Pagés, María Gutierrez, Romero, María Isabel Fontanills, Lola Albadalejo, Nena Lamar, Hortensia Lima, Dálila Oliva, Varela Zequera, Iribarren.....

Un verdadero *succés* ha sido, en resumen, la fiesta del *Liceo*."

Dos bodas se celebraban el lunes en Monserrate.

En ambas estuve.

La primera, á las nueve de la noche, una noche cruda y desapacible, era la boda de la gentil Amparo González, bella, muy bella señorita, con el apreciable joven Manuel López, amigo antiguo y queridísimo que realizaba en aquella suspirada hora el más grande y más santo ideal de toda su vida.

Admirable, con su *toilette* nupcial, lucía la encantadora Amparo.

La magnificencia del traje, de una blancura impecable, comunicaba á su figura un singular interés.

La diadema de azahares, prendida entre los negros rizados, completaba tanta gracia y tanto encanto.

Apareció en el templo seguida de sus damitas de honor; séquito adorable que formaban las preciosas niñas Lolita Arrojo, Teresita Portas, Julia Vega, Eulalia Portas, Mercedes Alvarez y Angela Alvarez.

Los padres de la lindísima Amparo, la señora Genara López y el señor D. Felipe González, fueron padrinos de la boda.

Testigos; D. Máximo Arrojo y D. Dionisio Vega.

Entre la concurrencia contábanse los señores Torroja y Potous, Cónsul y Vice-Cónsul de España, acompañados de sus respectivas esposas.

Sobresalían airoosamente entre el conjunto, llamando la atención por su belleza y su elegancia, las jóvenes señoras Marina Martínez de Salas, María Pozo de Foyo, Elvira Domínguez de la Riva, las señoritas María Luisa Broch, Graziella, Esther y Emma Cabrera y las dos graciosas hermanas de la novia, María y Enriqueta Gonzalez.

Del templo á casa de los padres de la desposada.

Allí se sirvió un espléndido *buffet* en amplia y elegante mesa en cuyo centro alzábase un hermoso ramo de rosas, artísticamente combinado en los jardines de *El Fenix*.

Era el bello regalo que hacía á los simpáticos novios la dependencia de *El Louvre*, el elegante restaurant de que es actual propietario el Sr. Manuel López, *Manolo*, como cariñosamente le llamamos todos.

Ramo elegantísimo que fué objeto de los elogios de todos.

Media hora después, en el mismo templo, celebraban su feliz unión ante los altares, la espiritual Mercedes Fernández Blanco con el apuesto y simpático letrado Sr. Santiago Arnich y Herrera.

Muy bonita Mercedes.

Los atavíos nupciales sentaban admirablemente á su fina y delicada belleza.

Pocas, muy pocas novias podrían lucir con la gracia de la encantadora señorita vistiendo el simbólico traje, blanco como el lirio, y envuelta entre los finisimos pliegues del velo.

El respetable Secretario del Obispado, Pbro. Alfredo B. Caballero, bendijo esta dichosa unión de la que fueron padrinos el distinguido Lcdo. José Gabriel Fernández Blanco, padre de la novia, y la señora Rafaela Ferrer de Fernández Blanco, madre de la misma, en representación de la señora Caridad Herrera, viuda de Anrich, que actualmente reside en Santiago de Cuba.

Suscribieron el acta matrimonial, con el carácter de testigos, los respetables letrados D. Manuel de Jesús Manduley, abogado del general Wood, y D. Eudaldo Tamayo y Pavón, magistrado del Tribunal Supremo.

En el pintoresco Cojímar, al igual que los novios de que habla *Santi-Bañez*, allí, en una casita, desde la cual se divisa el panorama del mar y de la campiña, experimentan hoy los novios la dulce é inefable dicha de las primeras mañanas de los amores.

Mañanas de rosa con el sol como el emblema de una felicidad que ojalá nunca llegue al ocaso.

En perspectiva hay una boda.

Micaela Surí, una güinera lindísima, sobrina del Sr. Raimundo Cabrera, contraerá en breve matrimonio con el distinguido joven Miguel Carrillo.

El *trousseau* de la novia está ya terminado.



JOSEFINA ARANGO Y RODRIGUEZ

Una tarde, en brazos de nuestro querido amigo y compañero el Lcdo. Juan Arango, vimos á Josefina. Y nos encantó aquella carita dulce, ovalada, de boca inverosímil y de ojos negros y ya soñadores.—¿Quién es? le preguntamos.—¡Mi hija!—contestó nuestro amigo—No, mi felicidad en la tierra.

Y nosotros le pedimos el retrato, porque queríamos embellecer y perfumar nuestro periódico con la dulce carita, la boquita inverosímil y los ojos negros y ya soñadores.....

Mi enhorabuena á *Pancho* Montalvo y á su señora la joven y distinguida dama Julia Torriente de Montalvo.

Una grave enfermedad puso en peligro la vida de su hija Julita, tierna niña que es encanto del simpático matrimonio y admiración de todos los que la conocen.

La ciencia ha logrado salvar á la preciosa criatura de una muerte que se creía segura.

El caso ha revestido circunstancias tan excepcionales que el ilustrado Dr. Jacobsen tiene el propósito de exponerlo, en todo su proceso, en una de las próximas sesiones de la Academia de Ciencias.

Julita está ya en vías de completo restablecimiento.

El Sr. Antonio García San Miguel, antiguo Pagador de la Junta de Obras del Puerto de la Habana, ha pasado en unión de su joven y apreciable esposa, días de tortura y dolor con motivo de una repentina dolencia que se presentó á su tierno hijo Antonio—*Nenito*—de siete años de edad.

La traidora apendicitis hizo presa en el niño, salvándose de una muerte cierta, gracias al rápido diagnóstico del reputado doctor Héctor, que con el ojo clínico que le distingue sin titubeos ni demoras, dispuso que el enfermito fuese

inmediatamente sometido á una operación quirúrgica. Efectuó ésta el joven y ya ilustre cirujano doctor Duplessis, gloria indiscutible de la ciencia, entre nosotros, acompañado del distinguido doctor Perdomo y del médico de cabecera doctor Héctor, ya citado. En menos de media hora quedó terminada la difícil operación, que ha tenido un completo y felicísimo éxito, pues el niño está ya fuera de cuidado.

El Sr. García San Miguel y su esposa, profundamente reconocidos al interés y cuidado verdaderamente paternales que en el curso de la enfermedad tuvo con su niño el doctor Hector, le envían por mi conducto la expresión más viva de su reconocimiento, lo mismo que á los doctores Duplessis y Perdomo, los inteligentes operadores y al Dr. Jacobsen, que fué llamado dos veces en consulta. Para todos esos distinguidos galenos tienen los esposos San Miguel frases congratulatorias y de gratitud por las muestras de desinterés y celo que en días tan amargos recibieron de ellos.

Retour.

De su viaje á Europa ha regresado esta semana el Sr. Carlos Pulido en compañía de su esposa la elegante dama Josefina Herrera, reina de la hermosura habanera.

Con los distinguidos viajeros vuelve á esta sociedad la celebrada señorita *Henriette* Valdés Fauly.

El distinguido caballero Sr. Manuel R. Izquierdo en unión de su amable y bella Sra. Consuelo Ronquillo y encantadoras hijas, ha regresado también de su agradabilísima *tournee* por Europa.

También se encuentran de nuevo entre nosotros los distinguidos caballeros D. Joaquín Gumá, D. José María Montalván, D. José Curbelo y el conocido y muy simpático *clubman* Pedro Pablo Guilló.

El Sr. Curbelo ha dejado su familia en Europa y viene á pasar una breve temporada en la Habana.

De Méjico ha regresado, tras de corta y agradable estancia en aquella capital, mi querido amigo y compañero en la prensa Sr. Mario García Kohly, á quien acompaña su joven y distinguida esposa la señora Margarita Antigas.

Se esperan otros viajeros muy conocidos en la sociedad habanera.

Los Marqueses de Larrinaga han emprendido ya su viaje de vuelta y vendrán por la vía de New York.

Hoy se espera que arribe á nuestras playas la señora Blanca Masino de Hierro, que abandona la ciudad de Puebla, en la vecina república mejicana, para instalarse nuevamente en esta capital.

La acompañan sus hijos las bellísimas niñas Amalia, Amelia y Hortensia y el apuesto joven-cito Manolín Hierro.

A recibirlos irán, con toda la alegría de su alma, el señor Hierro y su encantadora primogénita Blanquita.

Mi bienvenida afectuosísima á todos.

Gran animación para el baile del martes en los salones del *Casino Alemán*.

Celébrase esta fiesta, como es sabido, en honor del Sr. Berndes, su caballeroso presidente.

Tienen invitación todas las distinguidas familias que acostumbran concurrir al elegante centro germánico.

En una de sus interesantes cartas al *Diario de la Marina*, escritas desde Madrid, dice Salomé Nuñez lo que sigue:

"Lucila, la inmejorable peinadora madrileña, me ha dicho que Lenthéric, el inmejorable peluquero francés (ni una ni otro se podrán quejar del adjetivo, que *no puede ser mejor*, ni más merecido), ha decidido que sean las señoritas quienes usen el moño bajo; y que las señoras lo lleven más alto, pero no picudo; puesto que la tendencia actual favorece la desaparición del moño, que debe quedar oculto entre ondas, rizados y bucles, á fin de que parezca muy redonda la cabeza. Tanto, que los ahuecadores se estilan ahora más que nunca, si cabe, con el exclusivo objeto de servir á la exigente moda, redondeando más aún la cabeza de las mujeres elegantes."

Y agregó yo á cuanto antecede que Pepilla Ruiz, la inmejorable peinadora que es en la Habana lo que Lucila en Madrid, tiene en su elegante saloncito de *Las Ninfas Habaneras*—O'Reilly 78.—un surtido completo de ahuecadores.

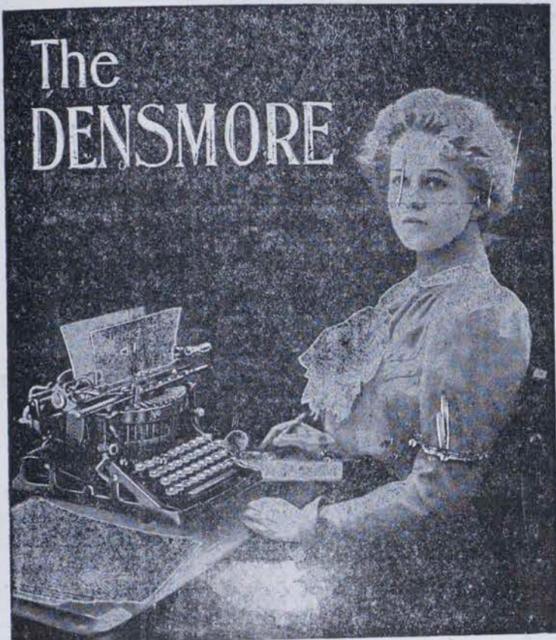
Los hay de diversos tamaños y para cabos rubios ó negros.

ENRIQUE FONTANILLS.

CHOCOLATE BAGUER



Pídase este exquisito producto en todos los establecimientos de víveres de la Isla. Fábrica Cubana; Jesús del Monte 146.—Apartado 316.—Teléfono 1,162.—Habana.



LA MAQUINA DE ESCRIBIR "DENSMORE" EN CUBA

La mejor, más práctica y más acreditada de las máquinas de escribir.

BETANCOURT Hnos. AGENTES GENERALES.
O'REILLY 70.—HABANA.

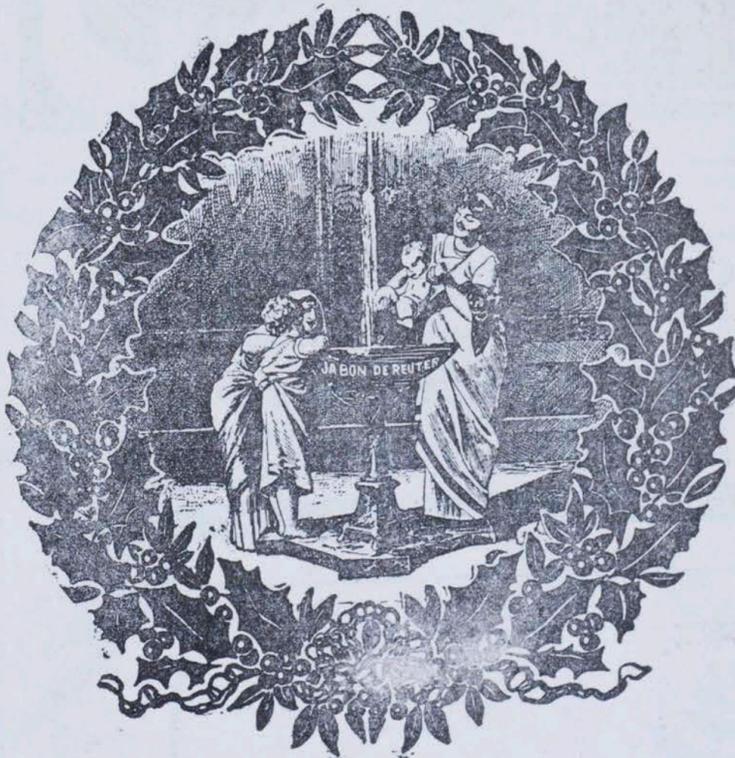
GRAN ALMACEN

De Lámparas y Efectos Sanitarios
DE
F. LOREDO & Co.
O'Reilly 67 entre Aguacate y Villegas.
Bañaderas, duchas, lavabos, palanganas, bidel-ducha, inodoros, orinaderos, lámparas de cristal, coculleras, liras, &
Ventas al por mayor y menor.
Precios sin competencia.



FACSIMILE de la caja conteniendo el verdadero polvo "VELOUTINE" inventado por CH. FAÿ.

El Jabón de Reuter



Calle de
SAN RAFAEL
14 ³/₄

Acaba de recibir tres esencias para el pañuelo, notablemente delicadas y persistentes.

Jazmin de la Corte,
Trebol Blanco,
Brisas del Yumuri.

HAY FRASCOS ABIERTOS.

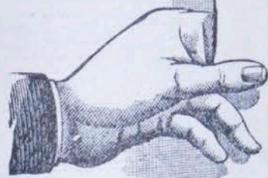
Por mayor y menor.

COGNAC BISQUIT

EL MAS AGRADABLE AL PALADAR.

DE VENTA EN TODAS PARTES.

Depósito: C. BLANCH & Cia.—Calle Oficios 20.
HABANA.—APARTADO 799.



Recomendaciones de "EL FIGARO" á sus lectores.

DELMONICO

Frente al Parque Central

Propietario: Eduardo Autran.

Este magnífico café, gala y orgullo de la Habana y montado á la altura de los mejores de los Estados Unidos y Europa, brinda al público diariamente, sus soberbios helados y refrescos, sus bebidas excelentes y sus LUNCH con todos los refinamientos apetecibles.

Visítad el gran café

Delmónico.

Regenerador de las Fuerzas MUSCULARES Nerviosas y Genitales

DEL Tono y Mercedia

TONIC KINGSTON

CONTRA EL PALUDISMO, FIEBRES, LOS ANEMICOS Y LOS CONVALESCIENTES

IMPRESCINDIBLE á

Sosten de la vejez y restaurador de las Fuerzas. Lo recomiendan los principales medicos

TONICO DEL CORAZON DEL CEREBRO

PREVENTIVO EFICAZ

SALUD FUERZA VIGOR

EN TODAS LAS FARMACIAS Y BOTICAS

POUDRE, SAVON & CRÈME SIMON

Productos, maravillosos para suavizar, blanquear y aterciopelar el cutis.

Exigase el verdadero nombre Rehuse los productos similares

J. SIMON
13, r. Grange batelière, Paris

SE VENDE EN TODOS LOS PRINCIPALES COMERCIOS.

Le plus exquis de tous les parfums

Essence Royal Martial

161. RUE MONTMARTRE PARIS.

SE VENDE EN TODOS LOS PRINCIPALES COMERCIOS.

EL CORAL

Platería y Joyería

DE JOSE MARIA RIVERO

En esta antigua y acreditada casa, se garantizan los trabajos que se le confíen, haciéndolos por operarios de reconocida inteligencia, siendo sus precios sumamente módicos.

También se fabrican toda clase de prendas por difíciles que sean, siendo sus precios muy reducidos. — En la misma hay un surtido de prendería que se venden á precios baratísimos. Se compra oro, plata y brillantes.

PRINCIPE ALFONSO 112.

HABANA.

Villalta y Hno.

Fotógrafos y Creyonistas

Galiano número 88, entre San José y San Rafael.

Félix Prendes

Joyero y Diamantista
TALLER DE PLATERIA

VILLEGAS 51 ENTRE OBISPO Y O'REILLY

Prendas de última moda hechas en esta casa á precios módicos y garantizando los kilates del oro empleado en la confección, así como la VERDAD de las piedras.

En las vidrieras de esta casa se puede apreciar lo rico, unido á lo artístico del trabajo.

Se compone toda clase de prendas.

SOUVENIR de la Habana, como cucharitas con el Morro, etc.

Se compra oro y plata

brillantes y toda clase de piedras preciosas.

51, VILLEGAS 51



Conviene hacer mención de "EL FIGARO" cuando se trata con sus recomendados.

Recomendaciones de "EL FIGARO" á sus lectores.

El Centro de París

CASA DE MODAS Y CONFECCIONES
DE
PILAR AGÜSTINI
GALIANO NUMERO 74.

Habiendo hecho grandes reformas en este establecimiento de modas y no pudiendo su dueña invitar personalmente á su numerosa clientela, les ofrece su nuevo local, en el que encontrarán un variado surtido en Sombreros, Canastillas y toda clase de tocados.

Especialidad en vestidos para novias y elegantísimos CORSETS, corte María Antonieta.

Una visita á EL CENTRO DE PARIS.

Maison Franco-Americana

Casa de Modas y Confecciones,
Sedería, artículos para Sras. y niños.

ESPECIALIDAD EN SOMBREROS,

Modelos de última palabra de la moda para niños y otros.

Flores, Cintas y objetos de fantasía.

Gran surtido de ropa blanca bordada á mano, de última novedad de la Exposición de Paris.

Precios fijos.

NOTA: La casa tiene corresponsales en las principales ciudades de Europa y América y está siempre al corriente de las recientes modas.

SAN RAFAEL 36 $\frac{3}{4}$ Teléfono: 1115.
HABANA

Cerveza "SALVADORA," idem "VICTORIA" y Lager Beer

A DOMICILIO

24 medias botellas SALVADORA, con envase . . \$ 2 oro.
24 id. id. VICTORIA, con envase 2 ,,

24 medias botellas LAGER, sin envase \$ 2 plata.
Cerveza PABST, barril de 10 docenas. \$ 12-50, oro americano.

Las reclamaciones al Teléfono: 1.647.—Depósito: ASILO DE SAN JOSE.

Agentes para el interior de la Isla: **Alonso, Jauma & Co.**

LA ESTRELLA DE ITALIA

GRAN TALLER DE PLATERIA,
JOYERIA Y DIAMANTISTA

DE OSCAR PAGLIERI.

Compostela 46,
entre Obispo y Obrapia.—Habana.

Se hace cargo de toda clase de trabajos artísticos de JOYERIA y GRABADO. Unico taller que se dedica á la fabricación de LEON-
TINAS Y PULSOS DE CADENA. Especialidad en montar piedras preciosas y componer prendas.
Se garantizan los trabajos de esta casa.

Precios módicos.

Puntualidad en el trabajo.

El Anón del Prado

DE

Cajigas & Alvarez,

Prado 110.

Teléfono 106.

En este popular establecimiento encontrarán nuestros favorecedores y el público en general un espléndido surtido de los más exquisitos helados, cremas y mantecados, leche pura de vaquería propia de esta casa, refrescos de frutas, gran lunch.

Especialidad en Sacwicks, extra Lager Beer y Licores.—Hay salones especiales para familias.

Se reciben constantemente frutas de todas clases del país y extranjero.

PRADO 110.

HABANA.

FOTOGRAFIA

DE

B. Testar

San Rafael 34

HABANA.

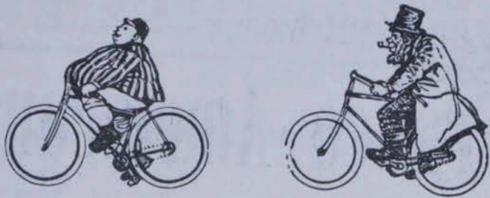
PREMIADO EN LA EXPOSICION DE PARIS, 1900.

Toda clase de trabajos fotográficos y al creyón.
Procedimientos instantáneos para niños y grupos.
Limpieza, duración y belleza en sus trabajos.

ESPECIALIDAD EN LOS RETRATOS AL PLATINO, el último sistema de fotografía moderna. Precios módicos.



Conviene hacer mención de "EL FIGARO" cuando se trata con sus recomen-



FARMACIA Y DROGUERIA



Teniente-Rey 41 y Compostela 83 y 85

En los extensos almacenes de este acreditado establecimiento, que ha sido nuevamente reedificado y ensanchado, formando tres grandes departamentos: *Drogueria, Escritorio y Farmacia*, encontrarán sus favorecedores el más completo surtido. *Drogas, productos químicos, medicinas de patente, minerales, instrumentos de curación y toda clase de material de vidriería, porcelana y hierro*, aplicables a la Farmacia y laboratorios químicos. Se garantiza el más estricto cumplimiento en el despacho de cuantas órdenes se le confíen, y la mayor esmerupulosidad y esmero en el despacho de las fórmulas facultativas.

EQUIDAD EN LOS PRECIOS

MAGNESIA EFFERVESCENTE, ANTIBILIOSA, PURGANTE

Preparada por José Sarrá

PIDASE LA MAGNESIA DE SARRA

SASTRERIA

DE
Dón Gonzalez

Participa al público haber recibido un espléndido surtido de telas de verano.

Compostela entre O'Reilly y Obispo.

GALIANO 72,
Esquina a San Miguel.

TELEFONO 1728
Cable: "ZARZUELA."

LA ZARZUELA

SEDERIA, PAPELERIA, PERFUMERIA,
QUINCALLA Y CASA DE CAMBIO

Situada esta casa en el mejor punto de la Habana con existencias, "La última expresión de la moda," con precios sin competencia posible, resulta el *COCO* de todos sus colegas; porque solo al que no la conozca pudiera ocultársele todos estos beneficios que al público, que la favorece, ofrece este bien montado establecimiento.

En especialidades de su giro no hay quien le supere, pues recibe semanalmente lo más nuevo que se produce en todos los talleres del mundo.

NOTA BENE—Las ventas se hacen en todos los idiomas.

Cajas con cien pliegos y cien sobres, papel superior, á 50 centavos.

Ídem con cincuenta pliegos y cincuenta sobres, ídem, á 30 centavos.

Depósito de la *TINTURA MONTENEGRINA* y *AGUA DE SALIAS*, la mejor para el tocador.

✻ ✻ "LA ZARZUELA" ✻ ✻

Galiano 72, esquina a San Miguel.

EL BOULEVARD DE LA HABANA.

Manuel G. Valverde

44.—VILLEGAS—44.

Instalación de tuberías para gas y agua, inodoros y todo lo concerniente al giro.

Se reciben órdenes en Amistad 50, esquina á Neptuno.



Plant Steamship Line

LÍNEA RÁPIDA DE CORREOS
DE LOS
ESTADOS UNIDOS

Los conocidos y acreditados vapores americanos
Mascotte y Olivette



Uno de estos vapores saldrá de este puerto todos los Lunes, Miércoles y Sábados á las 2½ del día, para CAYO HUESO Y TAMPA, en cuyo punto hacen conexión con los ferro carriles para todas las principales ciudades de los Estados Unidos.

Se espiden billetes de pasaje para NEW YORK, JACKSONVILLE, CINCINNATI, NUEVA ORLEANS, PHILADELPHIA, CHICAGO, SAN FRANCISCO, &

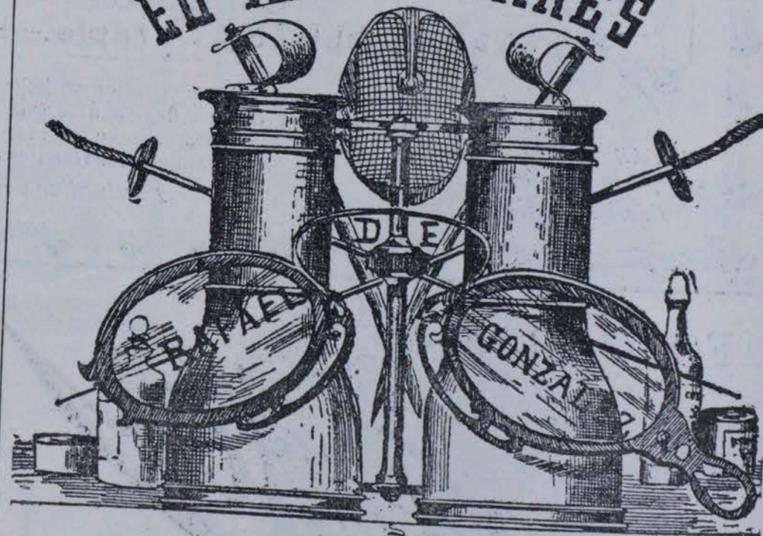
Esta es la línea más rápida entre la Habana y Nueva York, y ofrece á los viajeros comodidad y seguridad.

Para más pormenores dirigirse á sus consignatarios

G. Lawton Childs & Co,

MERCADERES 22

EL ALMENDARES



54 OBISPO 54

ESPECIAL CASA DE OPTICA
JOYERIA, PERFUMERIA Y QUINCALLA.

Artículos de Esgrima y Novedades.—Especialidad en composiciones de lentes y espejuelos.—Depósito de los polvos de dientes y elixir del DR. GARGANTA.

54, OBISPO 54,

ENTRE HABANA Y COMPOSTELA
HABANA



SUAVIDAD - TENACIDAD - DELICADEZA

NUEVO PERFUME

LE TREFLE

Incarnat

L. Piver

DESCONFIARSE DE LAS IMITACIONES

PARIS



PÍLDORAS MOUSSETTE
 Neuralgias
 Jaqueca
 Ciática.

CLIN y COMAR - PARIS
 En todas las Farmacias.
 607

TOS
INFLUENZA
 CRIPA - RESFRIOS.

Alivio rápido por las
CAPSULAS MONTEGNIET
 de A. FOURIS, farmacéutico.
 5 Rue Lebon.—Paris.
 Curación ordinaria de la tos en 48 horas.

DE VENTA:
 En las principales Farmacias.

JAQUECA
 SOLUCIÓN de Antipirina del **Dr CLIN**
 El mejor medio de tomar la Antipirina.
 Pureza absoluta. Sabor agradable.

CLIN y COMAR - PARIS
 y en las Farmacias. 628

GRIPPE **DOLOR**
FIEBRE

Verdadera Agua Mineral Natural de **VICHY** Manantiales del Estado Francés

DESCONFIENSE DE LAS FALSIFICACIONES

Hospital Enfermedades del Estómago
 Grande-Grille Enfermedades del Hígado
 Celestins Gota, Enfermedades de la piedra y afecciones de la vejiga

PRODUCTOS CON SALES NATURALES Extraídos de las Aguas
Pastillas Vichy-Estado para facilitar la digestión después de la comida.
Comprimidos Vichy-Estado para preparar el agua digestiva gaseosa.

EN 20 DIAS Curación de la Anemia POR LAS **Grageas Fouris**

A. FOURIS, 5, rue Lebon, Paris.
 De venta en las principales farmacias.

Capsulas de SANTAL SALOE LACROIX La mas activa y la mas asimilable de las preparaciones anti-sépticas precouizadas en las **Afecciones de las VIAS URINARIAS**

de las **VIAS URINARIAS**
 F. LACROIX, 76, Rue du Château-d'Eau, Paris
 Depósitos en todas las principales Farmacias

JARABE AUBERGIER

TOS CATARROS BRONQUITIS INFLUENZA INSOMNIO

empleado con mucho éxito en los Niños.

CLIN y COMAR - PARIS
 EN TODAS LAS FARMACIAS. 611

Tos Ferina
 (Coqueluche en los niños)

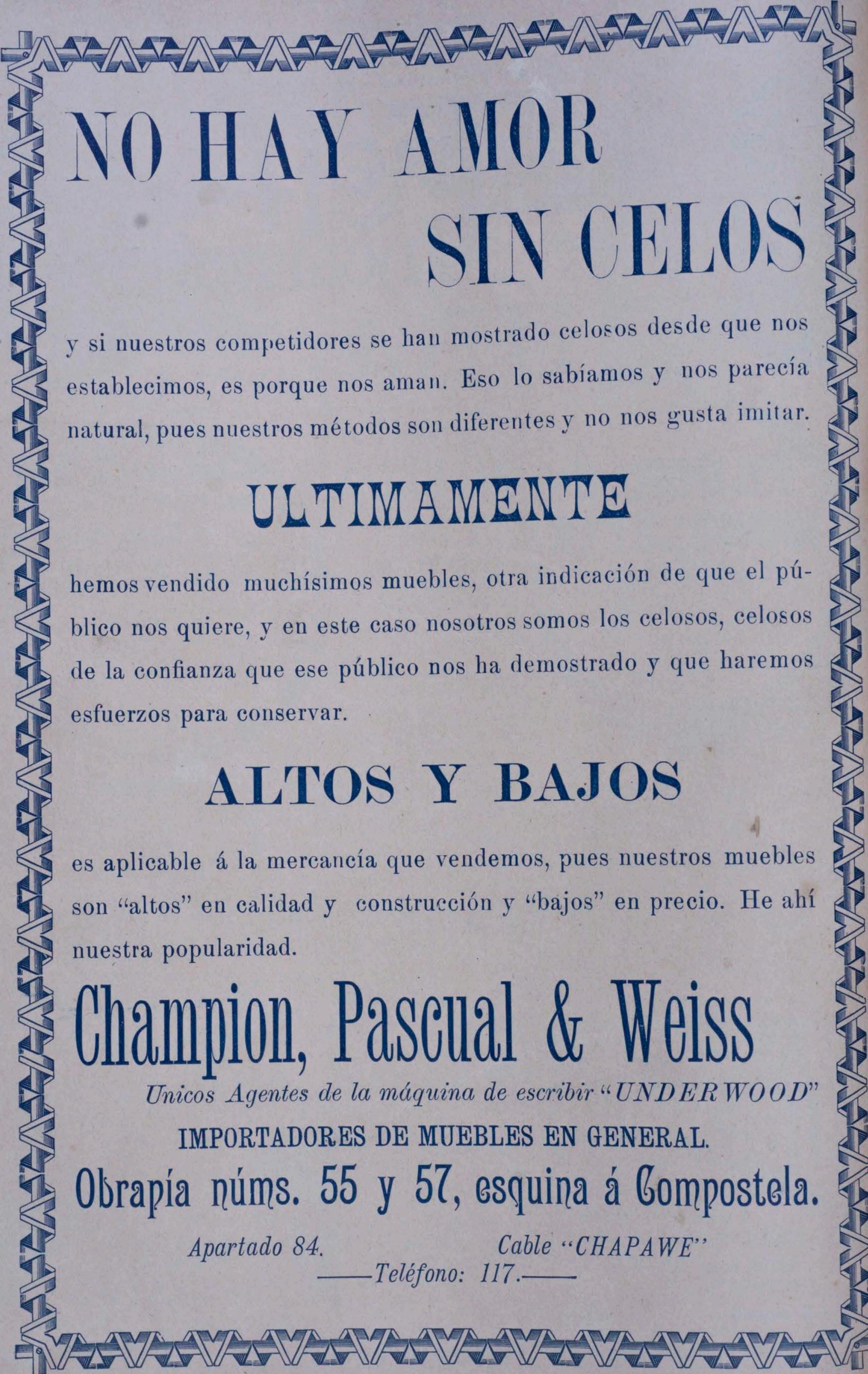
Curación rápida y segura con el **JARABE MONTEGNIET** de A. FOURIS, farmacéutico.
 5 Rue Lebon.—Paris.
 Medaille de oro, Paris 1897.

DE VENTA:
 —En las principales Farmacias.—

CÁPSULAS MATHEY-CAYLUS de Copaiba, Cubeba y Sándalo

CLIN y COMAR - PARIS
 EN TODAS LAS FARMACIAS

MALES SECRETOS
 Enfermedades de la Vejiga. 608



NO HAY AMOR

SIN CELOS

y si nuestros competidores se han mostrado celosos desde que nos establecimos, es porque nos aman. Eso lo sabíamos y nos parecía natural, pues nuestros métodos son diferentes y no nos gusta imitar.

ULTIMAMENTE

hemos vendido muchísimos muebles, otra indicación de que el público nos quiere, y en este caso nosotros somos los celosos, celosos de la confianza que ese público nos ha demostrado y que haremos esfuerzos para conservar.

ALTOS Y BAJOS

es aplicable á la mercancía que vendemos, pues nuestros muebles son "altos" en calidad y construcción y "bajos" en precio. He ahí nuestra popularidad.

Champion, Pascual & Weiss

Unicos Agentes de la máquina de escribir "UNDERWOOD"

IMPORTADORES DE MUEBLES EN GENERAL.

Obrapía núms. 55 y 57, esquina á Compostela.

Apartado 84.

Cable "CHAPAWE"

—Teléfono: 117.—